



# **Dingo 320-D**

## **Traktor**

**Modellnummer 22303TE—990001 & högre**

**Användarhandbok**



Swedish (S)

# Introduktion

Tack för att du valt en Toro-produkt.

Alla vi här på Toro vill att du ska bli fullkomligt nöjd med din nya produkt, kontakta gärna närmaste auktoriserade återförsäljare för att få hjälp med service, originalreservdelar och annan information som du kan behöva.

Ha alltid modell- och serienumren i beredskap vid kontakter med din auktoriserade återförsäljare eller med fabriken. Numren hjälper återförsäljaren eller serviceavdelningen att ge dig exakt rätt information om din maskin. Modell- och serienumren är inpräglade på en skylt bak till vänster på chassit.

Skriv ner produktmodell- och serienumren nedan så har du dem lätt tillgängliga.

|                    |       |
|--------------------|-------|
| <b>Modell nr.:</b> | _____ |
| <b>Serienr.:</b>   | _____ |

Läs användarhandboken noga så att du lär dig köra och underhålla din produkt på rätt sätt. Läser du handboken hjälper det dig och andra att undvika kroppsskador och skador på produkten. Även om vi konstruerar och bygger säkra och moderna produkter så ansvarar du för att den används rätt och säkert. Du är också ansvarig för utbildning av personer som du låter använda produkten så att de kan göra det på ett säkert sätt.

Säkerhetsanvisningarna i handboken visar på potentiella risker och innehåller särskilda meddelanden som hjälper dig att undvika personskador som t o m kan leda till döden. FARA, VARNING och FÖRSIKTIGHET är signalord som anger risknivån. Var extremt försiktig oavsett risken.

**FARA** anger att allvarliga personskador, i värsta fall döden blir följden om inte rekommenderade försiktighetsåtgärder följs.

**VARNING** anger risk för allvarliga personskador, i värsta fall döden om inte rekommenderade försiktighetsåtgärder följs.

**FÖRSIKTIGHET** anger risk för mindre till moderata personskador om inte rekommenderade försiktighetsåtgärder följs.

Två andra ord används också för att markera uppgifter. "Viktigt" anger speciell teknisk information och "Observera" anger allmän information värd att notera.

Vad som är maskinens vänstra och högra sida definieras utifrån när man står i normalt körsläge på plattformen.

# Innehåll

|                                              | Sida |                                           | Sida |
|----------------------------------------------|------|-------------------------------------------|------|
| Säkerhet .....                               | 2    | Drift .....                               | 17   |
| Säker användning .....                       | 2    | Översikt av traktorn .....                | 17   |
| Ljudtrycksnivå .....                         | 4    | Reglage .....                             | 17   |
| Ljudstyrka .....                             | 4    | Indikatorlampor .....                     | 20   |
| Vibrationsnivå .....                         | 4    | Starta och stanna motorn .....            | 21   |
| Sluttningsdiagram .....                      | 5    | Köra framåt och bakåt .....               | 21   |
| Säkerhets- och anvisningsskyltar .....       | 6    | Stanna traktorn .....                     | 22   |
| Montering .....                              | 8    | Flytta en traktor som inte är igång ..... | 22   |
| Lösä delar .....                             | 8    | Använda cylinderlåsen .....               | 22   |
| Montering av ventilspak .....                | 8    | Montera och demontera redskap .....       | 23   |
| Aktivera batteriet .....                     | 8    | Transportsäkring av traktorn .....        | 24   |
| Specifikationer .....                        | 11   | Underhåll .....                           | 25   |
| Redskap .....                                | 11   | Serviceintervalltabell .....              | 25   |
| Stabilitetsdata .....                        | 12   | Prova parkeringsbromsen .....             | 26   |
| Före körning .....                           | 13   | Öppna luckor .....                        | 26   |
| Bränslepåfyllning .....                      | 13   | Service av luftrenaren .....              | 27   |
| Urtappning av vatten från bränslefiltret ... | 14   | Service av motoroljan .....               | 28   |
| Kontroll av oljenivån .....                  | 14   | Infettning av traktorn .....              | 29   |
| Kontroll av kylsystemet .....                | 15   | Byte av bränslefilter .....               | 30   |
| Rensa bort skräp från traktorn .....         | 15   | Luftning av bränslesystemet .....         | 31   |
| Kontroll av hydraulvätska .....              | 16   | Urtappning av bränsletanken .....         | 31   |
| Lufttryck i däcken .....                     | 16   | Service av hydraulsystemet .....          | 32   |
|                                              |      | Service av batteri .....                  | 33   |
|                                              |      | Rengöring och förvaring .....             | 34   |
|                                              |      | Felsökning .....                          | 36   |

# Säkerhet

**Felaktig användning och underhåll av föraren eller ägaren kan orsaka skador. För att minska risken för personskador ska säkerhetsföreskrifterna följas. Se upp för varnings  symbolen, vilken betyder FÖRSIKTIGHET, VARNING OCH FARA — “anvisningar för personsäkerhet”. Följs inte anvisningarna kan det leda till personskador och i värsta fall döden.**

## Säker användning

Produkten kan slita av händer och fötter. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar så att allvarliga, i värsta fall dödliga skador, undviks.

### Allmänt

- Läs, begrunda och följ alla anvisningar i användarhandboken och på traktorn före start. Läs också alla redskapshandböcker där sådana finns.
- Låt bara ansvarsfulla vuxna som känner till anvisningarna köra traktorn.
- Ha alltid långbyxor och kraftiga skor. Skyddsglasögon, skyddskor, hörselskydd och skyddshjälm rekommenderas och krävs av en del lokala myndigheter och försäkringsbolag.
- Se till att det inte finns andra människor inom området innan traktorn körs. Stanna traktorn om någon kommer in på området.
- Frakta aldrig passagerare på redskapen eller på traktorn.
- Titta alltid nedåt och bakåt före och under backning.
- Håll inte händerna under plattformen.
- Sakta ner före svängar. Man kan förlora kontrollen vid skarpa svängar i all terräng.
- Lämna aldrig traktorn igång utan uppsikt. Sänk alltid ner lyftarmarna, stoppa motorn och ta ur nyckeln innan du kliver av maskinen.
- Överskrid inte angiven arbetskapacitet eftersom traktorn kan bli instabil vilket kan leda till att man förlorar kontrollen.
- Kör inte laster med armarna upplyfta. Kör alltid laster nära marken. Kliv inte av plattformen med last upplyft.
- Överbelasta inte redskapen och håll alltid lasten vågrätt när lyftarmarna lyfts. Timmer, bräddor och andra föremål kan rulla ner från lyftarmarna och skada dig.
- Ryck aldrig i reglagespakarna, använd jämna rörelser.
- Håll händer, fötter, hår och lösa klädesplagg borta från rörliga delar.
- Kör bara i dagsljus eller bra belysning.
- Kör inte traktorn påverkad av alkohol eller droger.
- Se upp för trafik vid korsning av vägar.
- Var extra försiktig när traktorn lastas på eller av en lastbil.
- Rör inte delar som kan blivit varma under körning. Låt dem kallna före underhåll, justering och service.

## Körning på sluttningar

Sluttningar är en huvudorsak till förlust av kontrollen och vältningsolyckor, vilka kan resultera i allvarliga olyckor och i värsta fall döden. Alla sluttningar kräver extra försiktighet.

- Kör inte traktorn i slänter och sluttningar med större lutningsvinklar än vad som rekommenderas i avsnittet Stabilitetsdata, sidan 12, och de som anges i redskapshandboken. Se också sluttningsdiagrammet på sidan 5.
- **Kör uppför och nerför sluttningar med den tunga änden på traktorn uppåt i sluttningen.** Ändring av viktfördelningen. Är skopan tom är bakdelen på traktorn den tunga änden och är skopan full blir framänden den tunga. De flesta andra redskap gör framänden på traktorn till den tunga änden.
- Höjs lyftarmarna i en sluttning påverkas maskinens stabilitet. Ha lyftarmarna nedsänkta i sluttningar när så är möjligt.
- Tas ett redskap bort i en sluttning blir traktorn baktung. Se avsnittet Stabilitetsdata, sidan 12, för att avgöra om redskapet på ett säkert sätt kan tas bort i en sluttning.
- Avlägsna hinder som stenar, trädgrenar etc från arbetsområdet. Se upp för hål, spår och knölar då ojämn terräng kan välta traktorn. Högt gräs kan dölja hinder.
- Kör sakta i sluttningar. Ställ pumpväljararmen i läge sakta (sköldpadda) innan motorn startas så att du inte behöver stanna eller växla i sluttningen.
- Följ rekommendationerna i redskapshandböckerna beträffande användning av motvikter för att förbättra stabiliteten.
- Använd endast av Toro godkända redskap. Redskap kan förändra traktorns stabilitet och köregenskaper. Garantin kan upphöra att gälla om ej godkända redskap används.

- Utför alla rörelser sakta och gradvis i sluttningar. Ändra inte hastighet och riktning hastigt.
- Undvik att starta och stoppa i sluttningar. Kör sakta rakt nerför sluttningen om däckan tappat greppet.
- Kontrollera nedhängande föremål, (dvs trädgrenar, dörröppningar, elledningar) innan du kör under och kör inte på dem.
- Undvik svängar i sluttningar. Sväng sakta och håll den tunga änden uppåt i sluttningen om du måste svänga.
- Kör inte nära kanter, diken och murar. Traktorn kan välta plötsligt om ett hjul går över en kant eller ner i ett dike eller om en kant ger sig.
- Kör inte på vått gräs. Minskat grepp kan orsaka sladdar.
- Parkera inte traktorn på sluttningar eller i slänter utan att sänka ner redskapet på marken, dra åt parkeringsbromsen och palla för hjulen.
- Försök inte stabilisera traktorn genom att sätta ner foten på marken.

## Barn

Tragiska olyckor kan inträffa om inte föraren är uppmärksam när barn finns i närheten. Barn är ofta intresserade av traktorn och arbetet. Utgå aldrig att barn finns kvar där du senast såg dem.

- Håll barn borta från arbetsområdet och under uppsikt av någon ansvarskännande vuxen.
- Var uppmärksam och stäng av traktorn om barn kommer in på arbetsområdet.
- Titta bakåt och nedåt efter småbarn före och under backning.
- Kör aldrig med barn på maskinen. De kan ramla av och skadas allvarligt eller hindra att traktorn körs säkert.
- Låt aldrig barn köra traktorn.

- Var extra försiktig när du närmar dig blinda hörn, buskage, träd, ändar på staket och andra föremål som kan hindra sikten.

## Service

- Stanna motor före du utför service, reparation, underhåll och inställningar.
- Om underhåll eller reparation kräver att lyftarmarna är upplyfta ska de säkras i lyft läge med hydraulcylinderlåsen som följer med traktorn.
- Kör aldrig traktorn inne i ett slutet utrymme.
- Se till att bultar och muttrar är åtdragna. Håll maskinen i god kondition.
- Modifiera aldrig säkerhetsanordningarna. Kontrollera att säkerhetssystemen fungerar före varje körning.
- Håll traktorn ren från gräs, löv och annat skräp. Torka upp spilld olja och bränsle. Låt traktorn kallna före förvaring.
- Var extra försiktig vid hantering av bränsle. Det är brandfarligt och ångorna är explosiva.
  - Använd bara godkända dunkar.
  - Skruva aldrig av tanklocket och fyll inte på bränsle när motorn är igång. Låt motorn kalla före bränslepåfyllning. Rök inte.
  - Fyll aldrig på bränsle inomhus.
  - Förvara aldrig traktorn eller bränsledunkar inomhus där det finns öppen eld, t ex intill en varmvattenberedare eller kamin.
  - Fyll aldrig på en behållare som står inuti ett fordon, en bagageutrymme, på ett pickupflak eller annat underlag än marken.
  - Håll kontakt mellan påfyllningshandtaget och dunken vid påfyllning.
- Stanna och inspektera maskinen om du kör på något föremål. Utför nödvändiga reparationer innan du startar igen.
- Använd endast originalreservdelar så att maskinen hålls i originalskick.
- Batterisyra är giftig och kan ge frätskador. Undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Skydda ansikte, ögon och kläder när du arbetar med batteriet.
- Batterigaser kan explodera. Håll cigaretter, gnistor och öppen eld borta från batteriet.
- Håll kroppsdelar och händer borta från småläckor och munstycken som sprider hydraulvätska med högt tryck. Använd en bit kartong eller papper för att leta läckor. Hydraulvätska med högt tryck kan tränga in genom huden och orsaka skador som kräver kirurgvård inom någon timma av en kvalificerad kirurg för att inte leda till kallbrand.

## Ljudtrycksnivå

Maskinen ger ett ljudtryck vid förarens öra på 97 dB(A). Värdet grundas på mätningar av identiska maskiner enligt EG-direktivet 81/1051/EEC.

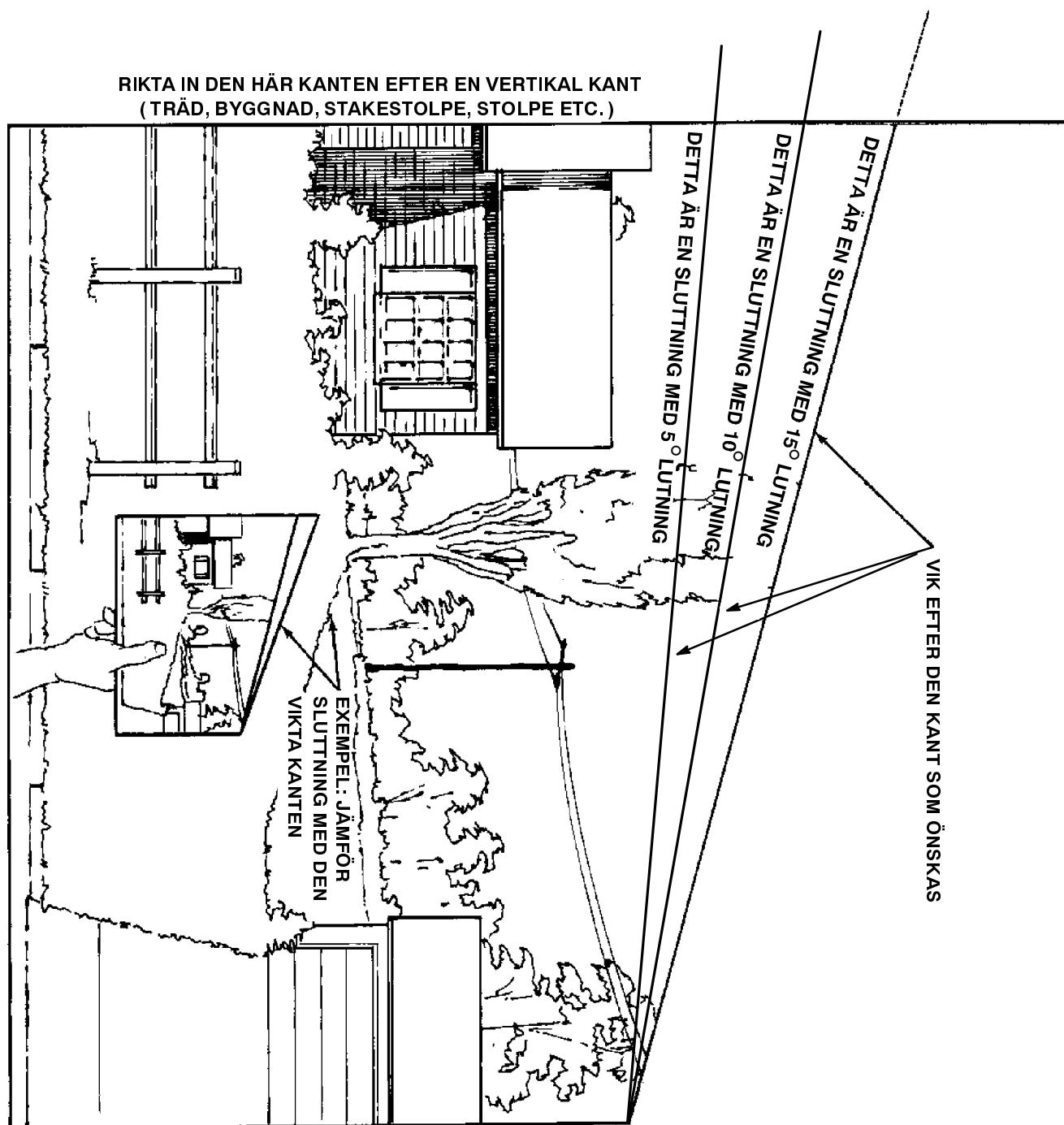
## Ljudstyrka

Maskinen ger en ljudstyrka på 105 LwA. Värdet grundas på mätningar av identiska maskiner enligt anvisningarna i EG-direktivet 84/538/EEC.

## Vibrationsnivå

Maskinen ger en maximal hand-armvibration under 0,5 m/s<sup>2</sup> och en maximal kroppsvibration på 0,1 m/s<sup>2</sup> grundat på mätningar av identiska maskiner enligt EN 1033 och EN 1032.

# Sluttningsdiagram

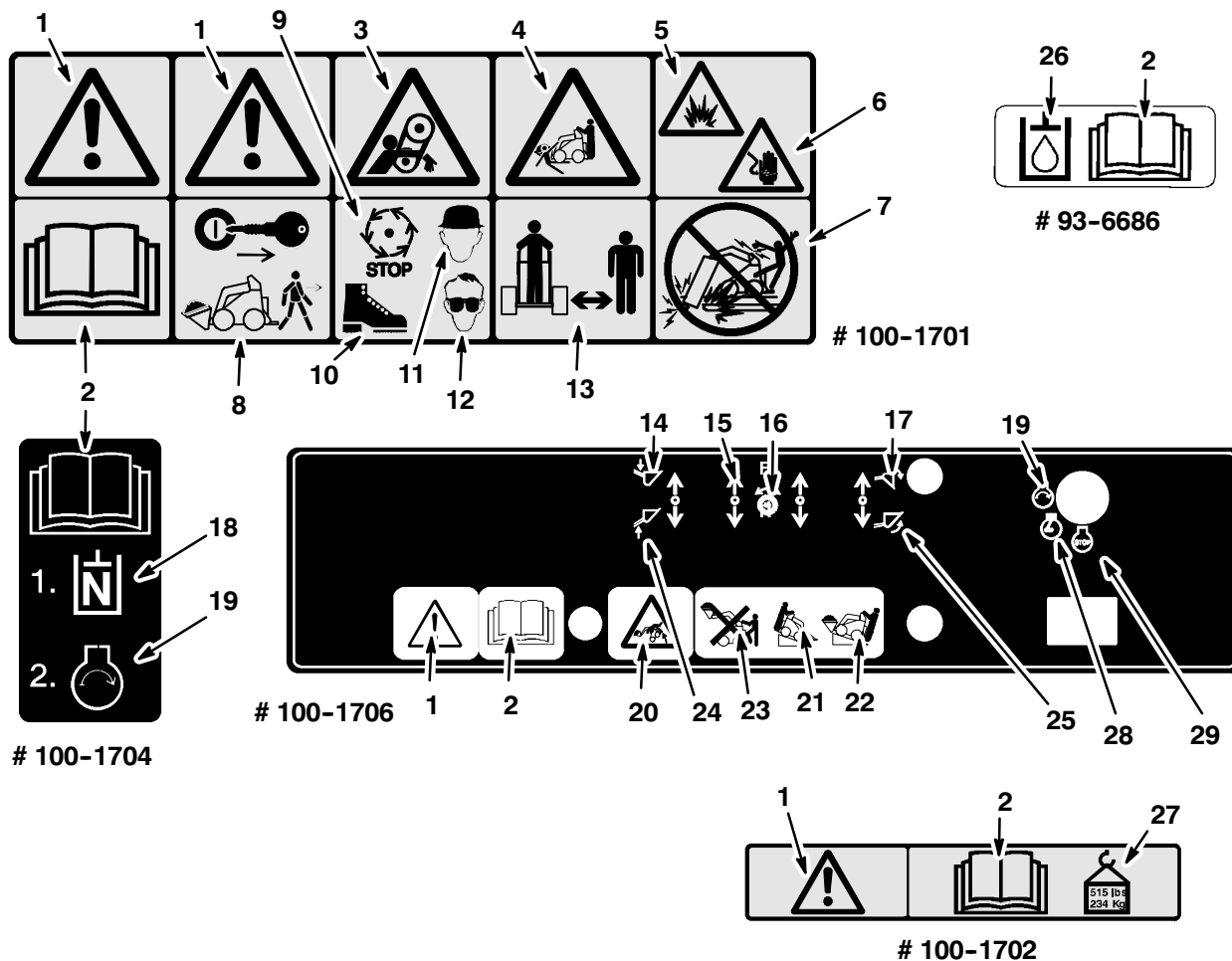


M - 4402

## Säkerhets- och anvisningsskyltar

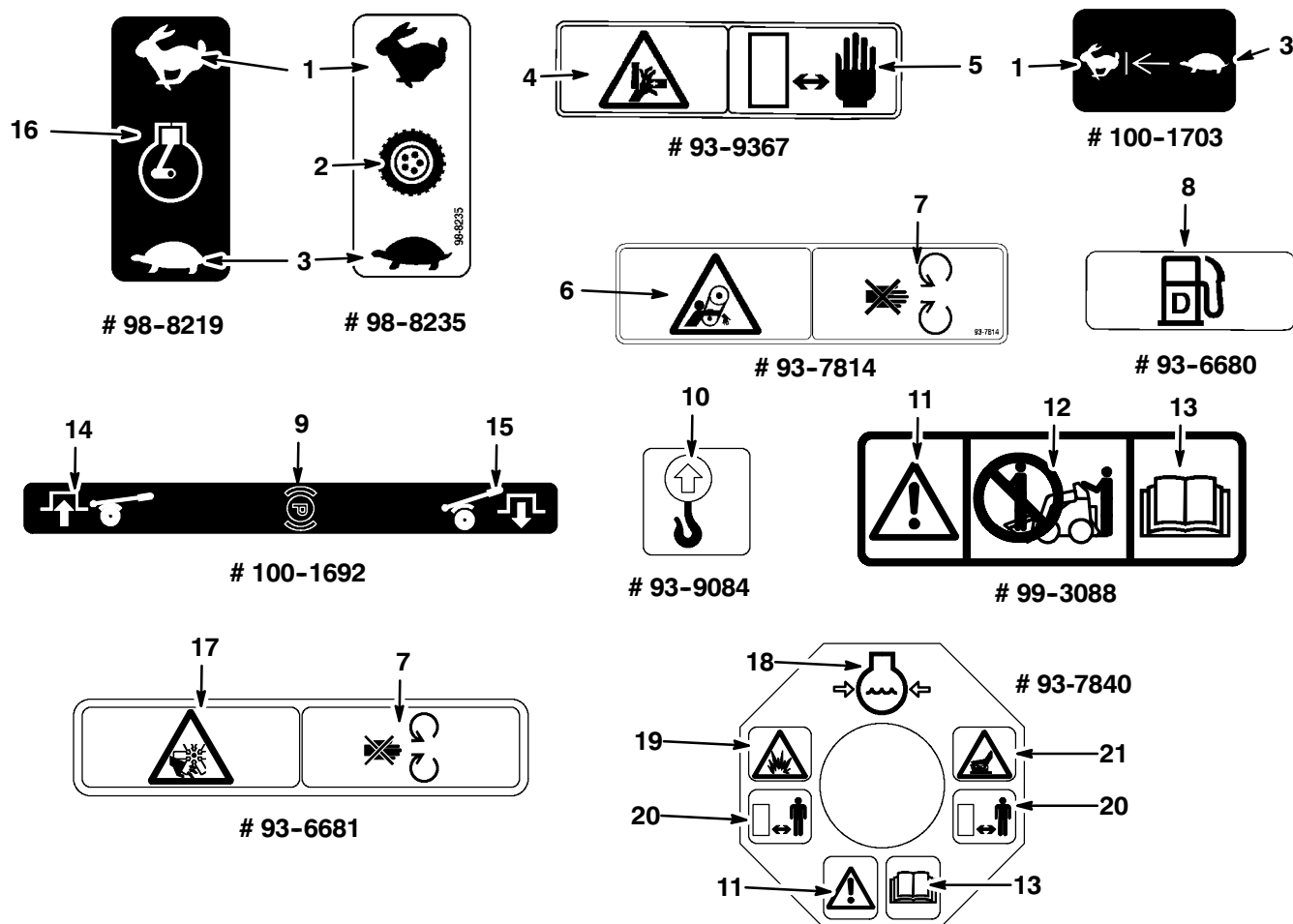


Säkerhetsskyltar och anvisningar sitter väl synliga för föraren och sitter intill farliga områden. Ersätt skadade och försvunna skyltar.



Figur 1

- |                                                                     |                                            |                                                                                         |                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Varningssymbol                                                   | 9. Vänta tills rörliga delar stannat       | 17. Tippa redskap nedåt                                                                 | 23. Stig inte av förarplattformen med last upplyft |
| 2. Läs handboken                                                    | 10. Bär skyddsskor                         | 18. Ställ spaken för hydraultillbehör i neutralläge                                     | 24. Høj redskap                                    |
| 3. Risk att fastna                                                  | 11. Bär skyddshjälm                        | 19. Starta motorn                                                                       | 25. Tippa redskap uppåt                            |
| 4. Risk för krosskador                                              | 12. Bär skyddsglasögon                     | 20. Vältningsrisk – överskrids specifierad lastkapacitet kan det leda till instabilitet | 26. Endast hydraulolja                             |
| 5. Explosionsrisk                                                   | 13. Håll åskådare borta från arbetsområdet | 21. Vänd full last uppåt i sluttningar                                                  | 27. Maximal lastkapacitet                          |
| 6. Risk för elstötar                                                | 14. Sänk ner redskap                       | 22. Ha tom last nedåt i sluttningar                                                     | 28. Kör motorn                                     |
| 7. Gräv inte i områden där det finns nergrävda gas- och elledningar | 15. Spakrörelseindikering                  |                                                                                         | 29. Stanna motorn                                  |
| 8. Stanna motorn och ta ur nyckeln innan ni lämnar förarsätet       | 16. Drivning                               |                                                                                         |                                                    |



Figur 2

- |                                             |                                      |                                         |                                                                   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Snabbt                                   | 7. Håll dig borta från rörliga delar | 13. Läs handboken                       | 19. Explosionsrisk—kylvätskan är under tryck när den är varm      |
| 2. Drivning                                 | 8. Använd bara dieseloja             | 14. Broms aktiverad                     | 20. Håll er på avstånd och öppna inte när den är varm             |
| 3. Sakta                                    | 9. Parkeringsbroms                   | 15. Broms frigjord                      | 21. Risk för brännskador—kylaren och kylvätskan blir mycket varma |
| 4. Klämpunkt-fingrar och händer kan krossas | 10. Lyftpunkt                        | 16. Motorvarvtal                        |                                                                   |
| 5. Håll händerna borta                      | 11. Varningssymbol                   | 17. Risk för skärskador—roterande fläkt |                                                                   |
| 6. Risk att fastna                          | 12. Inga passagerare                 | 18. Kylvätska under tryck               |                                                                   |

# Montering

## Lösa delar

**Obs!** Kontrollera mot tabellen nedan att alla delar är med i leveransen.

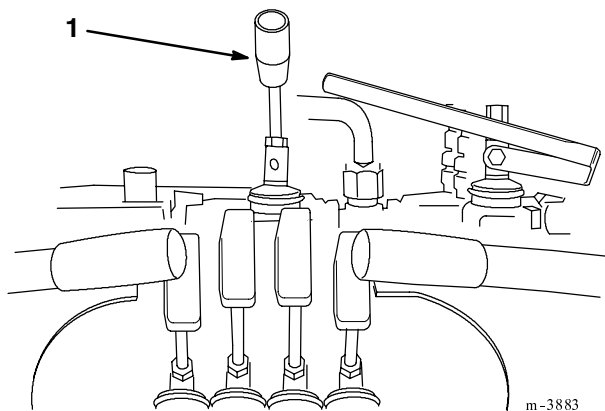
| BESKRIVNING | ANTAL | ANVÄNDS TILL         |
|-------------|-------|----------------------|
| Traktor     | 1     | Montera ventilspaken |
| Ventilspak  | 1     |                      |
| Nyckel      | 2     | Starta motorn        |

## Montering av ventilspak

1. Trä i spaken i pumpväljarventilen (Fig. 3).

**Obs!** Armen ska monteras med böjen mot föraren.

2. Dra åt låsmuttern på spaken så att den låses i läge.



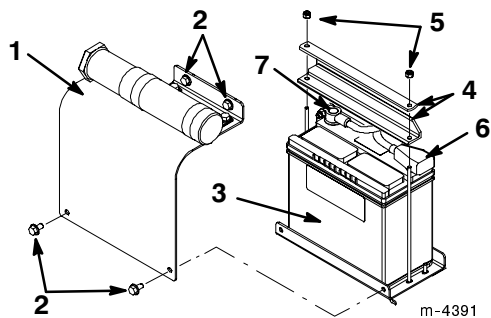
**Figur 3**

1. Pumpväljarspak

## Aktivera batteriet

Traktorn levereras med torrt batteri. Elektrolyt med specifik vikt 1,260 måste köpas hos en batterihandlare.

1. Skruva bort de fyra bultarna som håller batterikåpan och ta bort locket (Fig. 4).
2. Skruva bort muttrarna och fästjärnen som håller batteriet (Fig. 4).



**Figur 4**

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1. Batterikåpa | 5. Mutter     |
| 2. Bult        | 6. Pluskabel  |
| 3. Batteri     | 7. Minuskabel |
| 4. Fästjärn    |               |

3. Lyft av batteriet från plattformen.

## ! FARA

### MÖJLIG FARA

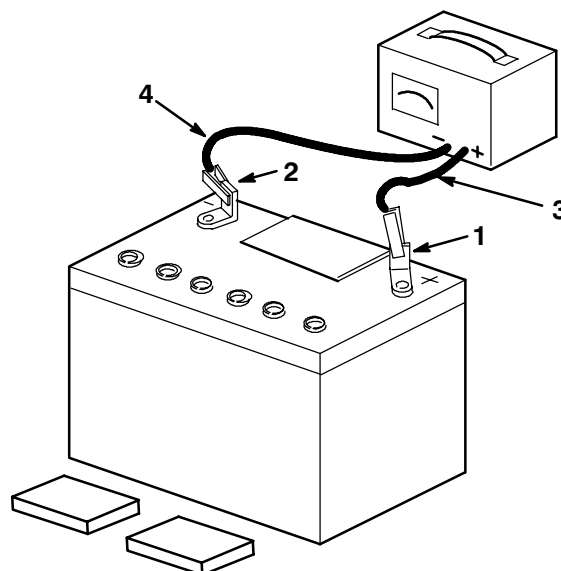
- Batterielektrolyt innehåller svavelsyra som är ett dödligt gift och den orsakar svåra frätskador.

### DETTA KAN HÄNDA

- Dricker du elektrolyt kan du dö och den fräter om den kommer på huden.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Drink inte elektrolyt och undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Bär skyddsglasögon och gummihandskar.
- Fyll på batteriet där det finns tillgång till rent vatten för att spola av huden.
- Följ anvisningarna och alla säkerhetsföreskrifter på elektrolyt-behållaren.

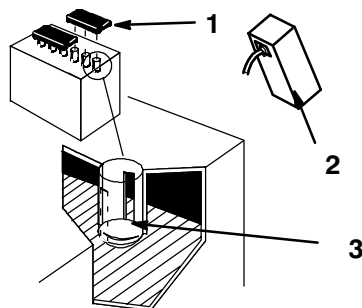


1254

Figur 6

- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pluspol                     | 4. Svart (-)-ledning på laddaren |
| 2. Minuspol                    |                                  |
| 3. Röd (+)-ledning på laddaren |                                  |

4. Ta av påfyllningslocken på batteriet.
5. Håll sakta elektrolyt i varje cell tills nivån når underkanten på röret (Fig. 5).



1262

Figur 5

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Påfyllningslock | 3. Underkant på röret |
| 2. Elektrolyt      |                       |

6. Lämna locken avtagna och anslut en 3 till 4 A batteriladdare till batteripolerna (Fig. 6).

7. Ladda batteriet med 4 A eller mindre under 4 timmar (12 V).

## ! VARNING

### MÖJLIG FARA

- Batteriladdning genererar gaser.

### DETTA KAN HÄNDA

- Batterigaser kan explodera.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Håll cigaretter, gnistor och eld borta från batteriet.

8. Koppla bort laddaren från eluttaget och plus- och minuspolerna på batteriet när det är fulladdat (Fig. 6).
9. Håll sakta elektrolyt i cellerna tills nivån åter når övre strecket på batterihöljet (Fig. 5) och sätt på locken.

10. Sätt batteriet på plattformen (Fig. 4).
11. Skruva fast batteriet med fästjärnen och muttrarna som togs bort förut (Fig. 4).
12. Anslut pluskabeln (röd) till batteriets pluspol (+) (Fig. 4). Trä över gummikåpan på batteripolen.
13. Anslut minuskabeln (svart) till batteriets minuspol (-) (Fig. 4).

**Obs!** Se till att batterikablarna inte går emot vassa kanter och varandra.

14. Sätt på batterikåpan (Fig. 4).

# Specifikationer

**Obs!** Specifikationer och konstruktion kan ändras utan att särskilt anges.

|                                                |                   |
|------------------------------------------------|-------------------|
| Bredd                                          | 103 cm (40.5")    |
| Längd                                          | 152 cm (60")      |
| Höjd                                           | 125 cm (49")      |
| Vikt                                           | 781 kg (1722 lbs) |
| Dragkraft (med förare på 85 kg / 200lbs)       | 234 kg (515 lbs)  |
| Tippkapacitet (med förare på 85 kg / 200lbs)   | 467 Kg (1030 lbs) |
| Hjulbas                                        | 71 cm (28")       |
| Tömningshöjd (med standardskopa)               | 124 cm (48.75")   |
| Räckvidd—helt upplyft (med standardskopa)      | 66 cm (26")       |
| Höjd till led (med standardskopa helt upplyft) | 168 cm (66")      |

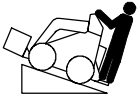
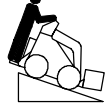
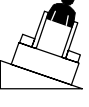
## Redskap

Det finns många redskap som kan användas med traktorn. Redskapen gör att du kan utföra många uppgifter med traktorn, t ex transportera material, gräva hål, planera m m. Din Toro-återförsäljare kan ge dig en lista med alla godkända redskap och tillbehör från SiteWorks Systems.

**VIKTIGT: Använd endast av Toro godkända redskap.**

## Stabilitetsdata

I följande tabell finns de maximala lutningar som rekommenderas för traktorn i olika positioner. Lutningar över gradtalen i listan kan göra traktorn instabil. Data i tabellen utgår från att lyftarmarna är helt nedsänkta och att traktorn är försedd med fabriksmonterade däck med korrekt lufttryck, upplyfta armar och andra däcktyper eller lufttryck kan påverka stabiliteten.

| Konfiguration                                                                     | Maximal rekommenderad lutning vid arbete:                                                                            |                                                                                                                       |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | Framänden<br>uppåt<br>lutningen<br> | Bakänden<br>uppåt<br>lutningen<br> | Sidan uppåt<br>lutningen<br> |
| Traktorn utan redskap                                                             | 7°                                                                                                                   | 20°                                                                                                                   | 17°                                                                                                             |
| Traktorn med motvikt, utan redskap                                                | 5°                                                                                                                   | 21°                                                                                                                   | 17°                                                                                                             |
| Traktor med redskap med ett av stabilitetsvärden för varje position i lutningen:* |                                                                                                                      |                                                                                                                       |                                                                                                                 |
| <b>A</b>                                                                          | 25°                                                                                                                  | 25°                                                                                                                   | 20°                                                                                                             |
| <b>B</b>                                                                          | 18°                                                                                                                  | 19°                                                                                                                   | 18°                                                                                                             |
| <b>C</b>                                                                          | 15°                                                                                                                  | 16°                                                                                                                   | 14°                                                                                                             |
| <b>D</b>                                                                          | 10°                                                                                                                  | 10°                                                                                                                   | 9°                                                                                                              |
| <b>E</b>                                                                          | 5°                                                                                                                   | 5°                                                                                                                    | 5°                                                                                                              |

\* I alla redskapshandböcker finns angivna tre stabilitetsvärden, ett för varje position i lutningen. När den maximala lutningen som du kan köra i med redskapet monterat ska bestämmas, söker man lutningsvinkeln som motsvarar stabilitetsvärdet för redskapet.

Exempel: Om redskapet som monterats på traktorn har värdena B för framänden uppåt, D för bakänden uppåt och C för sidan uppåt, så kan du köra framåt uppför en lutning med 18°, bakåt uppför en lutning på 10° och sidledes i en lutning på 14°, enligt tabellen ovan.

# Före körning

Kontrollera bränsle- och oljenivåerna före körning. Rensa bort skräp från traktorn, se till att vatten avlägsnats ur bränslefiltret och kontrollera lufttrycket i däcken. Se också till att området är fritt från folk och skräp. Du ska också känna till och ha märkt ut alla ledningar.

## Bränslepåfyllning

Motorn kan köras på rent och färskt dieselbränsle med cetanvärde på minst 40. Köp bränsle i kvantitet som kommer att förbrukas inom 30 dagar så att det alltid är färskt.

Använd sommartdiesel (nr. 2-D) vid temperaturer över  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) och vinterdiesel (nr. 1-D eller nr. 1-D/2-D blandning) under  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ). Användning av vinterdiesel vid låga temperaturer ger lägre flampunkt och rinningskaraktistika, vilket ger lättare start och minskar risken för att bränslet separerar på grund av låga temperaturer.

Användning av sommartdiesel över  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) ger pumpkomponenterna längre livslängd.

**VIKTIGT: Använd inte fotogen eller bensin istället för dieselbränsle då det skadar motorn.**

1. Parkera traktorn på plant underlag, sänk ner lyftarmarna och stanna motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn kallna.
3. Gör rent omkring tanklocket och skruva av locket.
4. Använd tratt och fyll på dieselbränsle i tanken tills nivån når till mellan 6 och 13 mm ( $1/4$  till  $1/2$ ") under påfyllningsrörets undre kant.

**Obs!** Utrymmet låter bränslet expandera. Fyll inte tanken helt full.

5. Montera tanklocket ordentligt. Torka upp eventuellt utspillt bränsle.

Fyll om möjligt på tanken efter varje körning. Detta minimerar möjlig kondensation i tanken.



### MÖJLIG FARA

- Under vissa betingelser är bränslet extremt brandfarligt och mycket explosiv.

### DETTA KAN HÄNDA

- Brand och explosion kan ge dig och andra brännskador och orsaka materiella skador.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

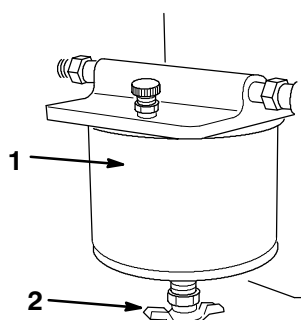
- Fyll tanken på en öppen plats utomhus och när motorn är kall. Torka upp spillt bränsle.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll bränsle i tanken till mellan 6 mm och 13 mm ( $1/4$ " och  $1/2$ ") under kanten på påfyllningsröret. Det tomma utrymmet medger att bränslet kan expandera.
- Rök aldrig när du handskas med bränsle och håll dig borta från öppen eld eller där bränsleångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bränsle i godkända dunkar och låt inte barn komma åt det. Köp aldrig mer än vad som går åt inom 30 dagar.

## Urtappning av vatten från bränslefiltret

Tappa dagligen ur vatten och föroreningar ur bränslefiltret.

1. Stanna motorn och ta ur nyckeln.
2. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
3. Vrid dräneringskranen tills vattnet rinner ur filtret (Fig. 7).

**Obs!** Bränslefiltret sitter intill underkanten på bränsletanken.



m-3708

**Figur 7**

1. Bränslefilter
2. Dräneringskran

4. Stäng kranen.
5. Stäng bakluckan.

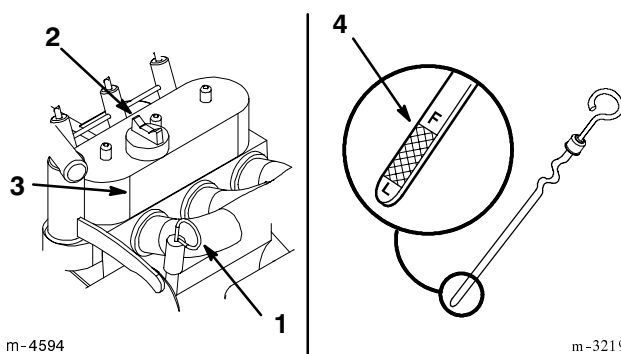
## Kontroll av oljenivån

1. Parkera traktorn på plant underlag, sänk ner lyftarmarna och stanna motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn kallna.
3. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
4. Gör rent runt oljestickan (Fig. 8).
5. Dra ur stickan och torka av den (Fig. 8).
6. Trä ner oljestickan helt i röret (Fig. 8).

7. Dra ur stickan och titta på metalländan.
8. Torka rent omkring påfyllningslocket och ta av locket om oljenivån är låg (Fig. 8).
9. Fyll bara på så mycket att nivån når märket F (full).

**VIKTIGT:** Fyller du på för mycket i vevhuset kan överskottet skada motorn.

10. Sätt tillbaka påfyllningslocket och oljestickan.



m-4594

m-3219

**Figur 8**

1. Oljesticka
2. Påfyllningslock
3. Ventilkåpa
4. Metallände

11. Stäng bakluckan.

## Kontroll av kylsystemet

Kylsystemet är fyllt med en 50/50-lösning av vatten och glykol för permanent frostsädd. Kontrollera kylvätskenivån varje dag innan motorn startas.



### MÖJLIG FARA

- Kylvätskan är het och står under tryck.

### DETTA KAN HÄNDA

- Hett sprut av kylvätska kan orsaka brännskador.

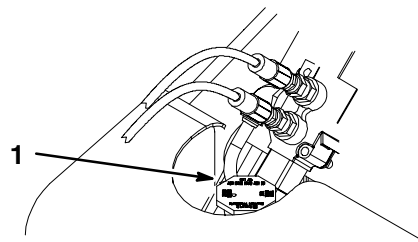
### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Skruva inte av kylarlocket medan motorn är varm. Låt alltid motorn kallna minst 15 minuter eller tills kylarlocket har kallnat så mycket att man kan ta i det utan att bränna sig.

1. Parkera traktorn på plant underlag, sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Låt motorn kallna.
3. Skruva av kylarlocket och kontrollera kylvätskenivån (Fig. 9). Vätskan ska nå upp till påfyllningsröret.
4. Fyll på om kylvätskenivån är låg.

**VIKTIGT:** Fyll inte på för mycket.

5. Sätt tillbaka kylarlocket och dra åt ordentligt.



m-4591

Figur 9

1. Påfyllningslock

## Rensa bort skräp från traktorn

**VIKTIGT:** Körs motorn med kylaren igensatt kan motorn skadas av överhettning.

1. Parkera traktorn på plant underlag, hissa upp lyftarmarna och montera cylinderlåsen, se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22.
2. Stanna motorn och ta ur nyckeln.
3. Ta bort framluckan, se avsnittet Borttagning av framluckan, sidan 26.
4. Rensa bort skräp från gallret.
5. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
6. Borsta bort skräp från luftrenaren.
7. Rensa bort skräp från motorn med en borste eller blås rent före körning.

**VIKTIGT:** De är att föredra att blåsa bort skräp hellre än att spola bort det. Håll vattnet borta från elapparater och hydraulventiler vid spolning. Använd inte högtryckstvätt. Högtryckstvättning kan skada elsystemet och hydraulventiler och spola bort fett.

8. Sätt tillbaka och fäst fram- och bakluckorna.
9. Ta bort och lägg undan cylinderlåsen (se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22), och sänk ner lyftarmarna.

## Kontroll av hydraulvätska

Kontrollera hydraulvätskenivån före första gången motorn startas och sedan var 25:e drifttimma.

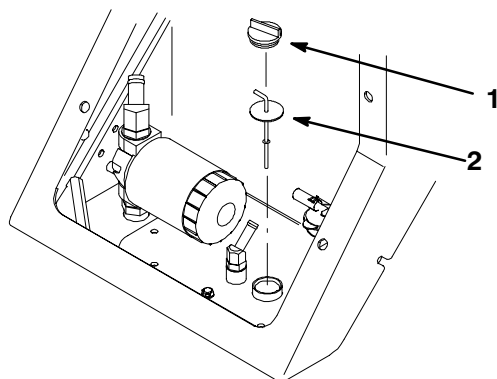
Hydruaultankens volym: 67l (17,25 ga.)

Använd endast grupp 1 ISO-typ 46/68 antislitage hydraulvätskor, som rekommenderas för temperaturer under 38°C, (100°F), t ex Toro Hy-Pro, Mobil Fluid 424, eller motsvarande vätska:

**VIKTIGT: Använd endast grupp 1 ISO-typ 46/68 antislitage hydraulvätskor. Andra vätskor kan skada systemet.**

1. Ta bort redskapet om sådant är monterat, se avsnittet Demontering av redskap, sidan 24.
2. Parkera traktorn på plant underlag, hissa upp lyftarmarna och montera cylinderlåsen, se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22.
3. Stanna motorn och ta ur nyckeln.
4. Ta bort framluckan, se avsnittet Borttagning av framluckan, sidan 26.
5. Gör rent omkring påfyllningsröret på hydruaultanken (Fig. 10).
6. Ta bort locket på röret och kontrollera vätskenivån på oljesticka (Fig. 10).

Vätskenivån ska ligga 10 till 15 mm (1/2 till 3/8") under märket när lyftarmarna är lyfta. Nivån ska ligga på märket på stickan om armarna är nedsänkta.



m-4596

**Figur 10**

1. Påfyllningslock                      2. Oljesticka

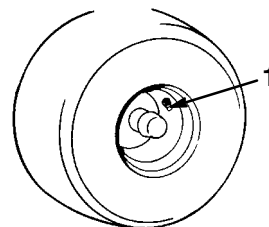
7. Fyll på vätska till rätt nivå.
8. Skruva på locket på påfyllningsröret.
9. Sätt på framluckan.
10. Ta bort och lägg undan cylinderlåsen (se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22), och sänk ner lyftarmarna.

## Lufttryck i däcken

Håll lufttrycket i däcken enligt specifikation. Mät när däcken är kalla för att få noggrannaste resultatet.

Tryck: 103–138 kPa (15–20 psi)

**Obs!** Kör med det lägre trycket (103 kPa/ 15 psi) vid körning på sand för att få bättre grepp på det lösa underlaget.



m-1872

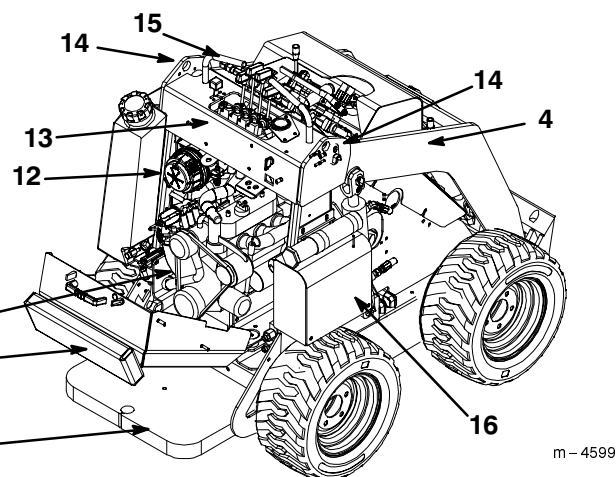
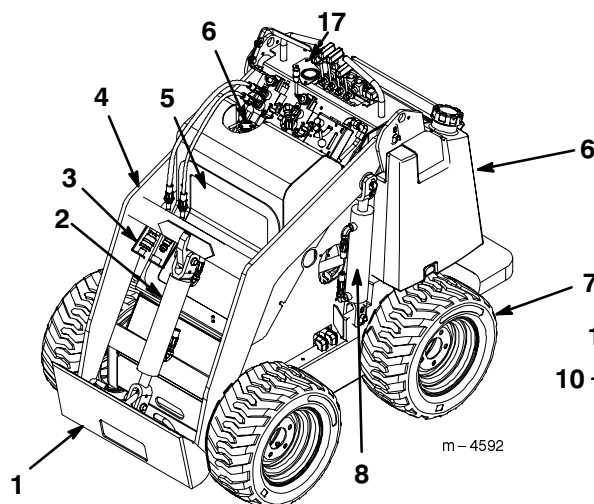
**Figur 11**

1. Ventilspindel

# Drift

## Översikt över traktorn

Figur 12 visar traktorn framifrån och bakifrån. Bekanta dig med alla traktorns delar som listas i Figur 12.



Figur 12

- |                                    |                   |                      |                     |
|------------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|
| 1. Fäste                           | 5. Framlucka      | 10. Baklucka (öppen) | 14. Lyftpunkter     |
| 2. Tippcylinder                    | 6. Bränsletank    | 11. Motor            | 15. Handtag         |
| 3. Kopplingar för hydraultillbehör | 7. Hjul           | 12. Luftfilter       | 16. Batteri         |
| 4. Lyftarmar                       | 8. Lyftcylinder   | 13. Reglagepanel     | 17. Indikatorlampor |
|                                    | 9. Förarplattform |                      |                     |

### FÖRSIKTIGHET

#### MÖJLIG FARA

- Föraren kan ramla av plattformen.

#### DETTA KAN HÄNDA

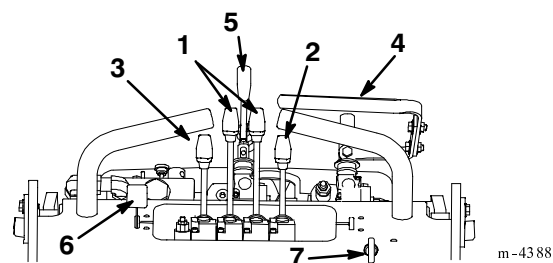
- Föraren kan skadas allvarligt.

#### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Rör inga spakar utan att stå med båda fötterna på plattformen och hålla i handtagen med händerna.

## Reglage

Bekanta dig med alla reglage, (Fig. 13) innan du startar motorn och kör traktorn.



Figur 13

- |                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| 1. Körreglage                | 5. Växelväljare |
| 2. Redskapstippspak          | 6. Gasreglage   |
| 3. Lyftarmspak               | 7. Tändningslås |
| 4. Spak för hydraultillbehör |                 |

## Tändningslås

Tändningslåset, som används för att starta och stanna motorn har tre lägen: av, på och start.

Vrid nyckeln till startläget för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startar så återgår den automatiskt till körläget.

Vrid nyckeln till stoppläget för att stanna motorn.

## Spjällarm

För reglaget framåt för att öka motorvarvet och bakåt för att minska det.

## Körreglage

För sakta körreglagen framåt för att köra framåt. För körreglagen bakåt för att köra bakåt.

För båda reglagen lika mycket för att köra rakt.

Vid svängar förs reglaget på den sida som du vill svänga åt tillbaka till neutralläge medan det andra hålls kvar.

Ju längre du för reglagen i endera riktningen ju snabbare går traktorn i den riktningen.

För körreglagen till neutralläge för att stanna.

## Redskapstippspak

För sakta redskapstippspaken framåt för att tippa redskapet framåt.

För sakta redskapstippspaken bakåt för att tippa redskapet bakåt.

**Obs!** Redskapstippspaken kan bara flyttas när tändningsnyckeln står i körläget.

## Lyftarmspak

För sakta lyftarmspaken framåt för att sänka ner lyftarmarna.

För sakta lyftarmspaken bakåt för att höja upp lyftarmarna.

**Obs!** Lyftarmsspaken kan bara flyttas när tändningsnyckeln står i körläget.

## Hydraultillbehörspak

Tryck hydraultillbehörsspaken åt vänster, ur spåret för neutralläget och dra sakta spaken bakåt för att föra ett hydraultillbehör framåt.

Tryck hydraultillbehörsspaken åt vänster, ur spåret för neutralläget och dra sakta spaken framåt för att föra ett hydraultillbehör bakåt. Du kan också ställa spaken så att hydraulbackningen är på utan att föraren står på plats. För spaken helt åt vänster och sedan bakåt tills den stannar i bakre läget för att åstadkomma detta.

## Växelväljare

För växelväljaren till läge snabbt (kanin) för att ställa i hög hastighet på drivning, lyftarmar och redskapstipp och hydraultillbehören till låg hastighet.

För växelväljaren till läge sakta (sköldpadda) för att ställa i låg hastighet på drivning, lyftarmar och redskapstipp och hydraultillbehören till hög hastighet.

## ⚠ VARNING

### MÖJLIG FARA

- Om växelväljaren manövreras medan traktorn är i rörelse stannar eller accelererar den plötsligt.
- Om traktorn körs med växelväljaren i ett mellanläge arbetar den ryckigt och kan skadas.

### DETTA KAN HÄNDA

- Du kan kastas framåt eller bakåt och skadas.
- Om traktorn accelererar snabbt kan du tappa kontrollen över den och skada kringstående eller dig själv.
- Du kan tappa kontrollen över traktorn och skada dig själv eller andra allvarligt.
- Traktorn kan skadas.

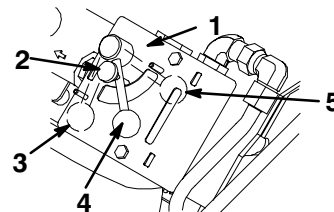
### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Rör inte växelväljaren när traktorn är i rörelse.
- Kör inte traktorn om fartreglaget står i ett mellanläge, (dvs i något läge annat än helt framåt eller helt bakåt).

## Flödesdelarreglage

Hydrauliken i traktorn, (dvs drivning, lyftarmar och redskapstipp), använder en hydraulkrets separerad från hydrauliken som driver redskap, de två systemen delar emellertid samma hydropumpar. Med flödesdelarreglaget (Fig. 14), kan du variera hastigheten för traktorns hydraulik genom att avleda hydraulflöde till hydraulkretsen för tillbehören. Flödesdelaren medger att du delar flödet i varierande grad för att sakta ner traktorn. Det betyder att ju mer hydraulflöde du fördelar till hydraulkretsen för tillbehör, ju saktare går traktorhydrauliken.

**Obs!** Flödesdelarläget (dvs klockan 9-12) bestäms av när föraren står i normal förarposition. Figur 14 visar flödesdelaren framifrån.



Figur 14

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Flödesdelarreglage | 4. Läge klockan 10 till 11 |
| 2. Ratt               | 5. Läge klockan 9          |
| 3. Läge klockan 12    |                            |

- För flödesdelarreglaget till läge klockan 12 för att ge traktorhydrauliken maximal hastighet.

Använd denna inställning för att arbeta snabbt med traktorn.

- För flödesdelarreglaget mellan lägena klockan 12 och klockan 9 för att sakta ner traktorns hydraulik och finreglera hastigheten.

Använd en inställning inom detta område med hydraulredskap där du behöver kunna köra både redskapet och köra traktorhydrauliken, t ex borrh, borrenhet, hydraulblad och kultivator.

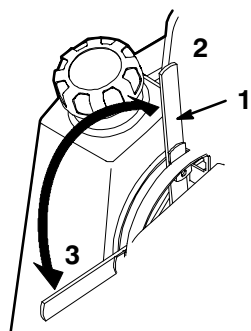
- För reglaget till läge klockan 9 för att rikta allt hydraulflöde till hydraulkretsen för tillbehör.

I detta läge fungerar inte traktorhydrauliken. Använd inställningen för redskap som inte kräver traktorhydraulik. Det finns dock för närvarande inga redskap som kräver läget klockan 9, men dikesgrävaren arbetar bäst om du ställer reglaget nära klockan 9 så att traktorn kryper sakta framåt medan du gräver diket.

**Obs!** Flödesdelarreglaget kan fixeras i läge genom att ratten på reglaget vrids medurs tills den tar i plattan (Fig. 14).

## Parkeringsbroms

Traktorn är utrustad med parkeringsbroms (Fig. 15). Vrid bromsspaken nedåt för att låsa bakhjulen när traktorn stannas i en sluttning eller lämnas obemannad. För upp spaken innan traktorn körs.



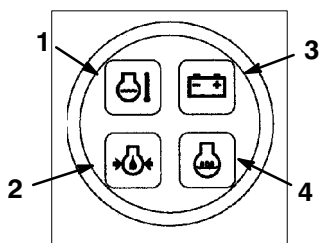
m-4588

**Figur 15**

- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Spak för parkeringsbroms | 3. Bromsen i läge till |
| 2. Bromsen i läge av        |                        |

## Indikatorlampor

Indikatorlamporna varnar i händelse av fel i systemet och, beträffande glödstiften, om de är påslagna. I Figur 16 visas de fyra indikatorlamporna.



m-4603

**Figur 16**

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| 1. Motortemperatur | 3. Batteri   |
| 2. Oljetryck       | 4. Glödstift |

## Motortemperatur

När motortemperaturlampan är tänd är motorn överhettad. Stanna motorn och låt traktorn kallna. Kontrollera kylvätskenivån och remmarna till fläkt och vattenpump. Fyll på kylvätska vid behov och byt ut remmar som slirar eller är slitna. Kontakta närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare som kan ställa diagnos och reparera om problemet kvarstår.

## Oljetryckslampa

Lampan är tänd några sekunder varje gång du startar motorn. Lyser lampan när motorn är igång är oljetrycket för lågt. Stanna motorn och låt traktorn kallna. Kontrollera oljenivån och fyll på olja i vevhuset vid behov. Kontakta närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare som kan ställa diagnos och reparera om problemet kvarstår.

## Batterilampa

Lampan är tänd några sekunder varje gång du startar motorn. Lyser lampan när motorn är igång är det fel på generatoren, batteriet eller elsystemet. Kontakta närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare som kan ställa diagnos och reparera om problemet kvarstår.

## Glödstiftslampa

Lampan är tänd när nyckeln vrids till kör innan motorn startas. Glödstiftslampan lyser i upp till tio sekunder och indikerar att glödstiften värmer motorn. Lyser glödstiftslampan när motorn är igång är glödstiften trasiga. Kontakta närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare som kan ställa diagnos och reparera om problemet kvarstår.

## Starta och stanna motorn

### Starta motorn

1. Stå på plattformen.
2. För hydrautillbehörsspaken till neutralläge.
3. För gasreglaget till mitt emellan lägena sakta och fort (kanin och sköldpadda).
4. Sätt i nyckeln och vrid till körläge.

**Obs!** Batteri-, oljetryck- och glödstiftslamporna tänds.

5. Vrid nyckeln till startläget när glödstiftslampan släckts. Släpp nyckeln när motorn startar.

**Obs!** Varm eller het motor kan startas utan att man behöver vänta på att lampan släcks.

**VIKTIGT: Kör inte startmotorn längre än 10 sekunder åt gången. Låt den kallna 30 sekunder mellan startförsöken om motorn inte startar. Följs inte anvisningarna kan startmotorn bränna sönder.**

6. För gasreglaget till önskad inställning när motorn startat.

**VIKTIGT: Rusas motorn när hydraulsystemet är kallt (dvs när omgivningstemperaturen ligger vid eller under fryspunkten) kan hydraulsystemet skadas. Låt motorn gå på mellangas i två till fem minuter innan gasreglaget förs till snabbt (kanin) vid kallstart.**

### Stanna motorn

1. För gasreglaget till läge sakta (sköldpadda).
2. Sänk ner lyftarmarna till marken.
3. Vrid nyckeln till stoppläget.

**Obs!** Låt motorn gå på tomgång någon minut innan den stannas om den arbetat hårt eller är het. Detta kyler den innan den stannas. I nödlägen kan den stannas omedelbart.

## Köra framåt och bakåt

Gasreglaget reglerar motorvarvet mätt i rpm (varv/min). För gasreglaget till snabbt (kanin) för att få bästa prestanda.

**Obs!** Man kan köra med mindre gas när traktorn ska köras saktare.

Gör följande efter behov vid körning av traktorn:

- För sakta körreglagen framåt för att köra framåt.
- För körreglagen bakåt för att köra bakåt.
- För båda körreglagen lika mycket för att köra rakt.
- Vid svängar förs reglaget på den sida som du vill svänga åt tillbaka till neutralläge medan det andra hålls kvar.
- För körreglagen till neutralläge för att stanna.

**Obs!** Ju längre du för reglagen i endera riktningen ju snabbare går traktorn i den riktningen.

## Stanna traktorn

För körreglagen till neutralläge, för gasreglaget till sakta (sköldpadda), sänk ner lyftarmarna till marken och stanna motorn när traktorn ska stannas. Ta ur nyckeln.

### ! FÖRSIKTIGHET

#### MÖJLIG FARA

- Någon kan försöka flytta eller köra traktorn när den lämnas utan uppsikt.

#### DETTA KAN HÄNDA

- Barn och kringstående kan skadas om de använder traktorn.

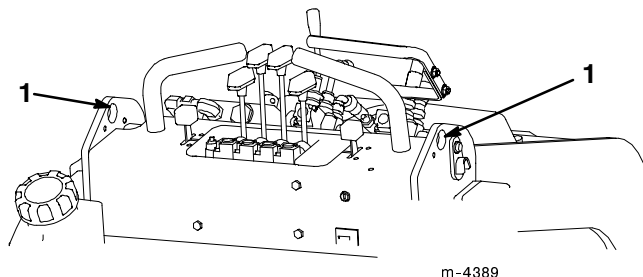
#### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Ta alltid ur nyckeln när du lämnar traktorn, om så bara för några sekunder.

## Flytta en traktor som inte är igång

**VIKTIGT: Bogsera och dra aldrig traktorn. Roterar hjulen manuellt skadas de hydrauliska hjulmotorerna.**

1. Stanna motorn.
2. Lyft upp traktorn från marken i de två lyftpunkterna (Fig. 17) och ställ den på en släpkärra.



Figur 17

1. Lyftpunkter

## Använda cylinderlåsen

### ! VARNING

#### MÖJLIG FARA

- Lyftarmarna kan sänkas när de lyfts upp.

#### DETTA KAN HÄNDA

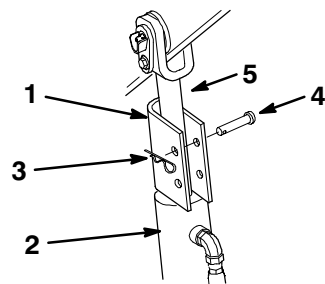
- Någon under lyftarmarna kan skadas eller klämmas fast.

#### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Montera alltid cylinderlåsen när du gör underhåll som kräver att lyftarmarna är upplyfta.

## Montering av cylinderlåsen

1. Starta motorn.
2. Lyft upp lyftarmarna helt.
3. Stanna motorn.
4. Placera ett cylinderlås för lyftarmarna över var och en av cylinderstängerna (Fig. 18).
5. Säkra båda cylinderlåsen med en sprint och saxpinne (Fig. 18).



m-4398

Figur 18

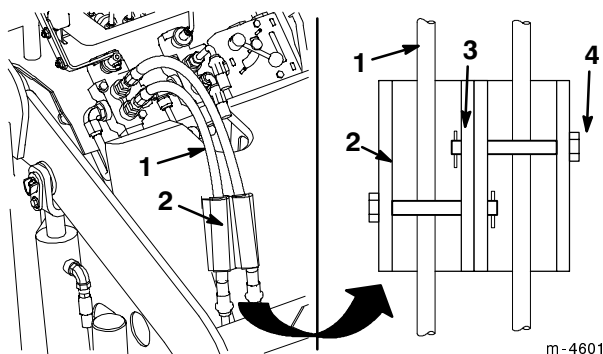
1. Cylinderlås
2. Lyftcylinder
3. Hårnålssprint
4. Saxpinne
5. Lyftcylinderstång

6. Starta motorn.
7. Sänk sakta ner lyftarmarna tills cylinderlåsen går emot cylindern och stångänden.

8. Stanna motorn.

## Denmontering och förvaring av cylinderlåsen

1. Starta motorn.
2. Lyft upp lyftarmarna helt.
3. Stanna motorn.
4. Ta bort saxpinnen och sprinten som säkrar vart och ett av cylinderlåsen.
5. Ta bort cylinderlåsen.
6. Sänk ner lyftarmarna.
7. Sätt cylinderlåsen över hydraulslangarna och säkra dem med sprintarna och saxpinnarna (Fig. 19).



Figur 19

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1. Hydraulslangar | 3. Hårnålssprint |
| 2. Cylinderlås    | 4. Saxpinne      |

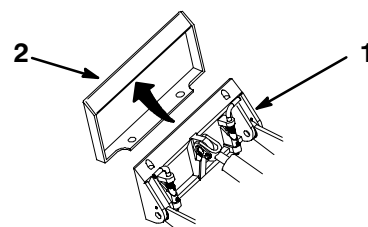
## Montera och demontera redskap

### Inkoppling av redskap

**VIKTIGT:** Använd endast av Toro godkända redskap. Redskapen kan ändra traktorns stabilitet och driftegenskaper. Garantin för traktorn kan upphöra att gälla om icke godkända redskap används.

**VIKTIGT:** Se till att fästena är fria från skräp och smuts innan redskapet monteras.

1. Ställ redskapet på plant underlag med tillräckligt utrymme bakom för traktorn.
2. För växelväljaren till sköldpaddsläget.
3. Starta motorn.
4. För sakt redskapstippreglaget framåt så att fästet tippas framåt.
5. Placera fästet i övre falsen på redskapets fäste (Fig. 20).



m-4055

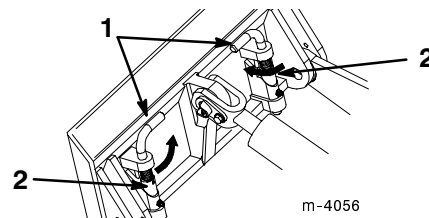
Figur 20

1. Fäste
2. Fäste på redskapet

6. Lyft upp lyftarmarna medan fästet samtidigt tippas bakåt.

**VIKTIGT:** Redskapet ska också lyftas upp tillräckligt så att det inte tar i marken och fästet ska tippas helt bakåt.

7. Stanna motorn.
8. Sätt i snabblåsen (Fig. 21).
9. Se till att kamhyslorna bottnar ovanpå de gjutna låsen (Fig. 21).



m-4056

Figur 21

1. Snabblås (visas i låst läge)
2. Kamhyslor

10. Säkra snabbblåsen med en hårnålssäkring genom hålet under låsfjädrarna på låsen.

## Anslutning av hydraulslangar

Om redskapet kräver hydraulik för att fungera, ska slangarna kopplas in som följer:

1. Stanna motorn.
2. För reglaget för tillbehörshydraulik framåt, bakåt och tillbaka till neutralläge så att trycket på hydraulkopplingarna avlastas.

**VIKTIGT: Se till att främmande föremål tas bort från hydraulkopplingarna innan de ansluts.**

3. Ta bort skyddslocken på hydraulkopplingarna på traktorn. Sätt ihop locken så att de inte smutsas ner under arbetet.
4. Dra tillbaka kragarna på hydraulkopplingarna och anslut redskapskopplingarna till kopplingarna på traktorn.

## VARNING

### MÖJLIG FARA

- Läckande hydraulvätska med högt tryck kan tränga genom huden och orsaka allvarliga skador.

### DETTA KAN HÄNDA

- Vätska som trängt in i huden måste avlägsnas kirurgiskt av på området kunnig läkare inom några få timmar, annars kan kallbrand uppstå.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Håll kropp och händer borta från småläckor och munstycken där hydraulvätska sprutar ut under högt tryck.
- Använd papper eller kartong, aldrig händerna, vid läcksökning.

5. Försäkra dig om att inkopplingen är säker genom att dra i slangarna.

## Demontering av redskap

1. Sänk ner redskapet till marken.
2. Stanna motorn.
3. Ta bort hårnålssäkringarna från snabbblåsen.
4. Koppla loss snabbblåsen genom att vrida dem till utsidan.
5. För hydraulreglaget för tillbehör framåt, bakåt och tillbaka till neutralläge så att trycket på hydraulkopplingarna avlastas om redskapet använder hydraulik.
6. Dra tillbaka kragarna på hydraulkopplingarna och koppla bort dem om redskapet använder hydraulik.

**VIKTIGT: Koppla ihop slangarna på redskapet så att hydrauliken inte förorenas under förvaringen.**

7. Sätt på skyddslocken på hydraulkopplingarna på traktorn.
8. Starta motorn, tippa fästet framåt och backa bort traktorn från redskapet.

## Transportsäkring av traktorn

Gör alltid enligt följande när traktorn ska transporteras på släpvagn:

**VIKTIGT: Arbeta inte med och kör inte traktorn på vägar.**

1. Sänk ner lyftarmarna.
2. Stanna motorn.
3. Aktivera parkeringsbromsen, se avsnittet Parkeringsbroms, sidan 20.
4. Säkra traktorn på släpet med kedjor eller spännband och använd stödöppningarna på förarplattformen som fästpunkt bak och lyftarmarna/fästplattan som fästpunkt fram.

# Underhåll

## Serviceintervalltabell

| Serviceåtgärd                                                                | Varje körning | 8 tim.        | 25 tim. | 75 tim.           | Var 100:e drift-timme | 200 tim. | 400 tim. | Årligen  |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|-------------------|-----------------------|----------|----------|----------|
| Parkeringsbroms—prova                                                        | X             |               |         |                   |                       |          |          |          |
| Hydraulvätska—kontrollera nivån                                              | Första gången |               | X       |                   |                       |          |          |          |
| Hydraulvätska—byte                                                           |               |               |         |                   |                       |          | X        |          |
| Hydraulfilter—byte                                                           |               |               |         |                   |                       | X        |          |          |
| Motorolja—kontrollera nivån                                                  | X             |               |         |                   |                       |          |          |          |
| Motorolja—byte <sup>1</sup>                                                  |               | Första gången |         | X (Första vid 50) |                       |          |          |          |
| Motoroljefilter—byte (150:e timma eller vid vartannat oljebyte) <sup>1</sup> |               |               |         |                   | 150 tim.              |          |          |          |
| Hjulmuttrar—åtdragning                                                       |               | Första gången |         |                   |                       |          |          |          |
| Chassi—smörjning <sup>2</sup>                                                |               | X             |         |                   |                       |          |          |          |
| Primärluftfilter—rengör <sup>1</sup> eller byt                               |               |               |         |                   |                       | X        |          |          |
| Säkerhetsluftfilter—byt <sup>1</sup>                                         |               |               |         |                   |                       |          |          | 600 tim. |
| Motorvarvtal (tomgång och fullgas)—kontrollera                               |               |               |         |                   |                       |          | X        |          |
| Bränsle—tappa ur <sup>3</sup>                                                |               |               |         |                   |                       |          |          | X        |
| Hydraulleddningar—kontrollera                                                |               |               |         |                   | X                     |          |          |          |
| Batteri—kontrollera elektrolytnivå                                           |               |               |         |                   | X                     |          |          |          |
| Batteri—ladda, lossa kablar <sup>3</sup>                                     | Första gången |               |         |                   |                       |          |          | X        |
| Bränslefilter—byt                                                            |               |               |         |                   |                       | X        |          |          |
| Fläkt- och vattenpumprem—kontrollera <sup>6</sup>                            |               |               |         |                   | X                     |          |          |          |
| Kylvätskenivå—kontrollera                                                    | X             |               |         |                   |                       |          |          |          |
| Kylare—spola ren och byt kylvätska <sup>6</sup>                              |               |               |         |                   |                       |          |          | X        |
| Däck—kontrollera lufttrycket                                                 | X             |               |         |                   |                       |          |          |          |
| Fästelement—kontrollera/ dra åt                                              | X             |               |         |                   |                       |          |          |          |

| Serviceåtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Varje körning | 8 tim. | 25 tim. | 75 tim. | Var 100:e drift-timme | 200 tim. | 400 tim. | Årligen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|---------|---------|-----------------------|----------|----------|---------|
| Avskrapad färg—måla i <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |        |         |         |                       |          |          | X       |
| <sup>1</sup> Oftare vid dammiga och smutsiga förhållanden, <sup>2</sup> omedelbart <u>efter</u> varje tvätt, <sup>3</sup> service inför förvaring, <sup>4</sup> omedelbart om där finns vatten, <sup>5</sup> byt rörliga ledningar vartannat år eller var 1500:e körtimme, <sup>5</sup> se motorhandbok eller låt närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare utföra servicen. |               |        |         |         |                       |          |          |         |

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

### MÖJLIG FARA

- Om du lämnar kvar nyckeln i tändningslåset kan någon starta motorn.

### DETTA KAN HÄNDA

- Oavsiktlig start av motorn kan skada dig och kringstående allvarligt.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Ta ur nyckeln ur tändningslåset och lossa minuskabeln från batteriet innan du gör underhåll.

## Prova parkeringsbromsen

Prova parkeringsbromsen varje dag innan traktorn körs.

- Aktivera parkeringsbromsen (se avsnittet Parkeringsbroms, sidan 20).
- Starta motorn.
- För körspakarna sakta framåt eller bakåt.
- Låt närmaste auktoriserade Toro-återförsäljare utföra service.

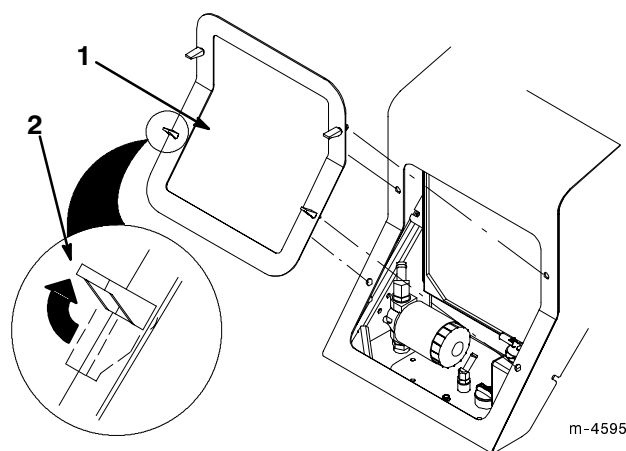
## Öppna luckorna

### Ta bort framluckan

- Lyft upp lyftarmarna och montera cylinderlåsen, se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22.

**Obs!** Var försiktig så att luckan och hydraulslangarna inte skadas när luckan förs under lyftarmarna om du behöver ta bort framluckan utan att lyfta upp lyftarmarna.

- Stanna motorn och ta ur nyckeln.
- Lossa de fyra låsen (Fig. 22).
- Dra bort luckan från traktorn (Fig. 22).



**Figur 22**

1. Framlucka

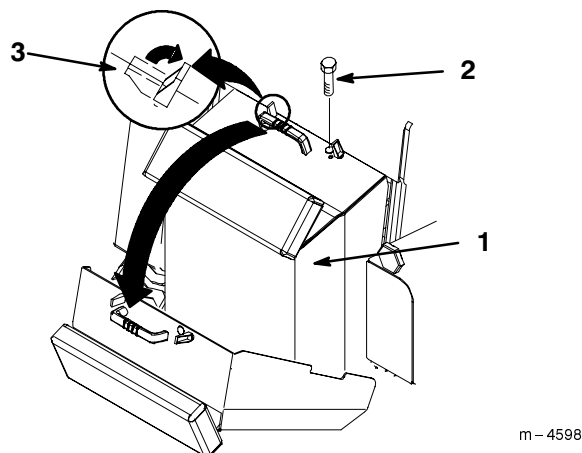
2. Lås

- Sätt tillbaka framluckan och lås de fyra låsen när du är klar.

### Öppna bakluckan

- Stanna motorn och ta ur nyckeln.
- Lossa de två låsen och skruva bort bulten överst på bakluckan (Fig. 23).

3. Ta tag i handtaget och lyft luckan uppåt och bakåt så att den öppnas (Fig. 23).



Figur 23

- |             |        |
|-------------|--------|
| 1. Baklucka | 3. Lås |
| 2. Bult     |        |

4. Stäng bakluckan genom att fälla upp och passa in den när du är klar. Lås med de två låsen och bulten.

## Service av luftrenaren

Primärfilter: Tvätta eller byt var 200:e körtimma.

Säkerhetsfilter: Byt var 600:e körtimma.

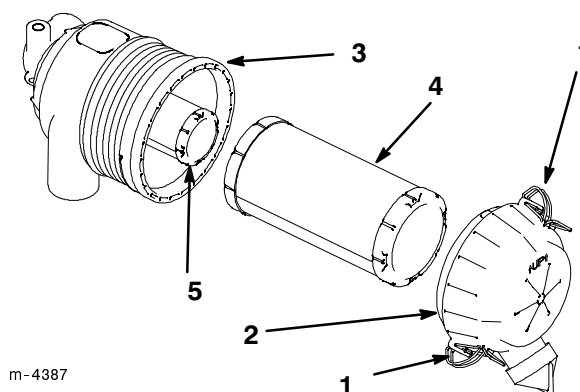
**Obs!** Gör service på luftrenaren oftare vid extremt dammiga och sandiga förhållanden.

### Demontering av filter

1. Sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
3. Lossa hakarna på luftrenaren och dra av kåpan från luftrenarhuset (Fig. 24).
4. Blås ren insidan på luftrenarkåpan med tryckluft.

5. Dra försiktigt ur primärfiltret ur luftrenarhuset (Fig. 24). Undvik att knacka filtret mot kanten på huset. Ta inte bort säkerhetsfiltret om du inte tänker byta också detta.
6. Inspektera primärfiltret och titta efter skador genom att titta in i filtret med ett starkt ljus på utsidan. Hål i filtret syns som ljusa fläckar. Kasta filtret om det är skadat, rengör det annars.

**VIKTIGT:** Försök aldrig rengöra säkerhetsfiltret. Är de smutsigt är primärfiltret skadat och båda filter ska bytas.



Figur 24

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1. Håkar         | 4. Primärfilter    |
| 2. Luftrenarkåpa | 5. Säkerhetsfilter |
| 3. Luftfilterhus |                    |

### Rengöring av primärfilter

Blås med tryckluft från insidan mot utsidan på primärfiltret.

**VIKTIGT:** Överskrid inte 689,5 kPa (100 psi) och håll slangen minst fem cm från filtret.

### Montering av filtren

1. Kontrollera att filtren inte är transportskadade vid montering av nya filter. Använd inte skadade filter.
2. Trä försiktigt säkerhetsfiltret i filterhuset (Fig. 24) om säkerhetsfiltret byts.

- Trä försiktigt primärfiltret över säkerhetsfiltret (Fig. 24). Se till att det bottnar helt genom att trycka på yttre kanten när det monteras.

**VIKTIGT: Tryck inte på den mjuka insidan på filtret.**

- Montera luftrenarkåpan med sidan märkt UP vänd uppåt och fäst hakarna (Fig. 24).
- Stäng bakluckan.

## Service av motoroljan

Byt olja efter de första 50 drifttimmarna och sedan var 75:e drifttimma.

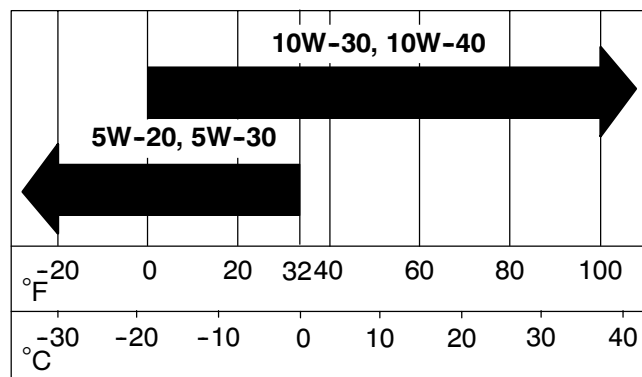
**Obs!** Byt olja oftare i extremt dammiga och sandiga förhållanden.

Oljetyp: MIL-L-2104C (API Service CD eller bättre)

Vevhusvolym: med filter, 3,2 l (0.84 ga.)

Viskositet: Se tabellen nedan

### ANVÄND SAE-OLJOR MED DESSA VISKOSITETER



## Oljebyte

- Start vid temperaturintervall som antas förekomma före nästa oljebyte.
- Parkera traktorn så att urtappningssidan ligger lite lägre än motsatt sida så att all olja rinner ur.

- Sänk ner lyftarmarna, palla för hjulen och stanna motorn. Ta ur nyckeln.

## FÖRSIKTIGHET

### MÖJLIG FARA

- Delarna är varma om traktorn körts.

### DETTA KAN HÄNDA

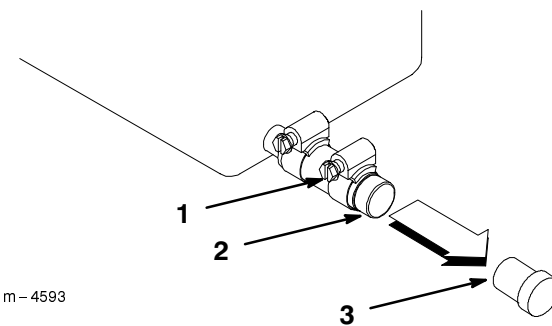
- Berör man heta komponenter kan man få brännskador.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Låt traktorn kallna innan underhåll utförs eller du berör några komponenter.

- Ställ ett kärl under oljeurtappningsröret (Fig. 25).
- Lossa klämman och ta bort pluggen (Fig. 25).
- Sätt tillbaka pluggen och dra åt klämman när oljan runnit ur helt.

**Obs!** Deponera använd olja vid godkänd mottagningsstation.



Figur 25

- Klämma
- Oljeurtappningsrör
- Plugg

- Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
- Ta bort oljepåfyllningslocket och häll sakta ner omkring 80% av angiven oljemängd genom ventilkåpan.

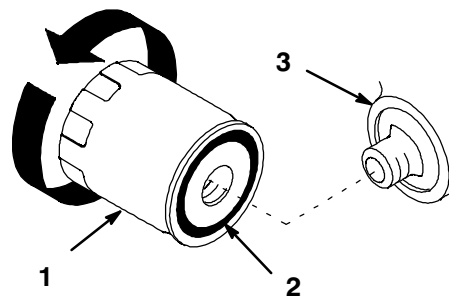
9. Kontrollera oljenivån, se avsnittet Kontroll av oljenivå, sidan 14.
10. Häll sakta i ytterligare olja så att nivån når märket F (full) på oljestickan.
11. Sätt tillbaka locket.
12. Stäng bakluckan.

## Byte av oljefilter

Byt oljefiltret var 150:e körtimma eller vid vartannat oljebyte.

**Obs!** Byt oljefilter oftare i extremt varma, dammiga och sandiga förhållanden.

1. Tappa ur oljan ur motorn, se avsnittet Byte/urtappning av olja, sidan 28.
2. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
3. Ta bort det gamla filtret och torka ren packningsytan på filterfästet (Fig. 26).
4. Vänta en minut eller två tills oljan sugits in i filtermaterialet, håll sedan av överflödiga olja.
5. Smörj in gummipackningen på det nya filtret med ett tunt skikt ny olja (Fig. 26).



m-1256

**Figur 26**

- |               |          |
|---------------|----------|
| 1. Oljefilter | 3. Fäste |
| 2. Packning   |          |

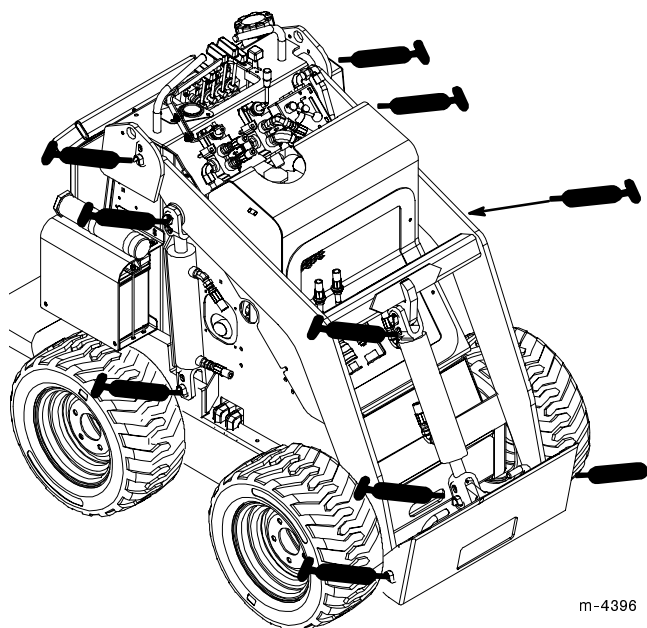
6. Montera det nya oljefiltret på fästet. Dra åt filtret medurs tills packningen går emot fästet och dra åt ytterligare ett halvt varv (Fig. 26).
7. Fyll vevhuset med rätt sorts ny olja och sätt tillbaka påfyllningslocket, se Oljebyte, sidan 28.
8. Stäng bakluckan.

## Infettning av traktorn

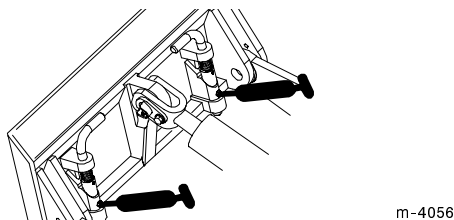
Fetta in alla leder var 8:e körtimma och omedelbart efter varje tvätt.

Typ av fett: Konsistensfett.

1. Sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Rengör smörjnipparna med en trasa.
3. Sätt på en fettspruta på nipparna (Fig 27 och 28).



Figur 27



Figur 28

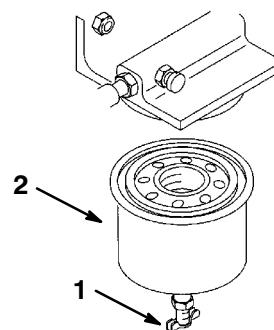
4. Sätt på en fettspruta på nippeln, Pumpa in fett tills fett trycks ur lagret (cirka tre pumptag).
5. Torka av överflödigt fett.

## Byte av bränslefilter

Byt bränslefiltret var 200:e drifttimma eller en gång per år.

Montera aldrig ett smutsigt filter.

1. Sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Stäng bränslekranen längst ner på bränsletanken (Fig. 31).
3. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
4. Öppna dräneringskranen (Fig. 29), tappa ur bränslet ur filtret i ett lämpligt kärl och deponera det på lämpligt sätt.
5. Ta bort bränslefiltret med en filternyckel (Fig. 29).



Figur 29

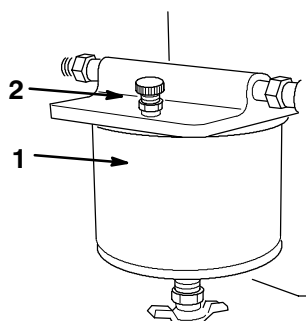
- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1. Dräneringskran | 2. Bränslefilter |
|-------------------|------------------|

6. Rengör monteringsytan.
7. Smörj in packningen på det nya filtret med ren motorolja. Skruva på filtret med handen tills packningen går emot fästet. Dra sedan åt ytterligare ett halvt varv.
8. Öppna bränslekranen längst ner på bränsletanken (Fig. 31).
9. Luft bränslesystemet, se avsnittet Luftning av bränslesystemet, sidan 31.
10. Stäng bakluckan.
11. Stanna motorn och titta efter läckor.

## Luftning av bränslesystemet

Lufta bränslesystemet i följande situationer:

- Det är första gången traktorn startas eller när traktorn förvarats.
  - Motorn har stannat av bränslebrist.
  - Underhåll har utförts på komponenter i bränslesystemet.
1. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
  2. Öppna luftningsskruven överst på bränslefiltret så att husert fylls med bränsle (Fig. 30).



**Figur 30**

1. Bränslefilter                      2. Luftningsskruv

3. Vrid nyckeln så att motorn dras runt tills bränsle flyter i en jämn ström ur luftningsskruven.
4. Stäng luftningsskruven.
5. Leta upp luftningsskruven på oversidan av insprutningspumpen på motorns vänstersida och öppna den.
6. Vrid nyckeln så att motorn dras runt tills bränsle flyter i en jämn ström ur luftningsskruven.
7. Stäng luftningsskruven.
8. Stäng bakluckan.

## Urtappning av bränsletanken



### MÖJLIG FARA

- Under vissa betingelser är bränslet extremt brandfarligt och mycket explosivt.

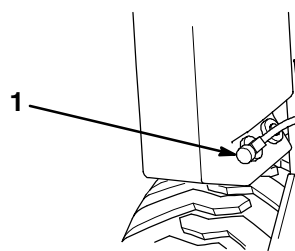
### DETTA KAN HÄNDA

- Brand och explosion kan ge dig och andra brännskador och orsaka materiella skador.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Tappa ur bränsle ur bränsletanken när motorn är kall. Gör det utomhus på en öppen plats. Torka upp utspillt bränsle.
- Tappa aldrig ur bränsle intill öppen eld eller där ångor kan antändas av gnistor.
- Rök aldrig under hantering av bränsle.

1. Parkera traktorn på plant underlag så att bränsletanken töms helt.
2. Sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
3. Stäng bränslekranen längst ner på bränsletanken (Fig. 31).



**Figur 31**

1. Bränslekran

4. Öppna bakluckan, se avsnittet Öppna bakluckan, sidan 26.
5. Lossa slangklämman och dra upp den på slangen, bort från bränslefiltret.

6. Dra av bränsleslangen från bränslefiltret, öppna bränslekranarna och låt bränslet rinna ner i en dunk eller ett kärl.

**Obs!** Nu är det ett bra tillfälle att montera ett nytt bränslefilter, eftersom tanken är tom.

7. Sätt tillbaka bränsleledningen på filtret.
8. Dra tillbaka slangklämman intill filtret och skruva fast slangen.
9. Stäng bakluckan.
10. Öppna bränslekranen längst ner på bränsletanken.

## Service av hydraulsystemet

### Byte av hydraulvätskefilter

Byte av hydraulfilter:

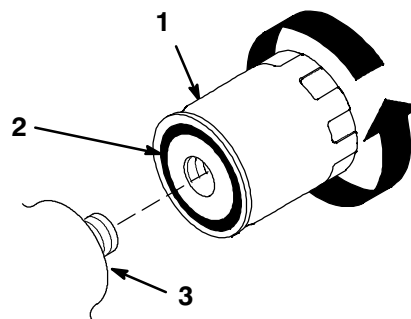
- Byt olja efter de första 8 körtimmarna.
- Var 200:e körtimma.

1. Parkera traktorn på plant underlag.
2. Lyft upp lyftarmarna och montera cylinderlåsen, se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22.
3. Stanna motorn och ta ur nyckeln.
4. Öppna framluckan, se avsnittet Öppna framluckan, sidan 26.

**VIKTIGT:** Byt inte ut mot ett biloljefilter vilket kan ge hydraulsystemet allvarliga skador.

5. Sätt ett kärl under filtret.
6. Ta bort det gamla filtret och torka ren packningsytan på filterfästet.
7. Smörj in gummipackningen på det nya filtret med ett tunt skikt hydraulvätska (Fig. 32).

8. Montera det nya hydraulvätskefiltret på fästet. Dra åt medurs tills packningen går emot fästet och dra åt ytterligare ett halvt varv (Fig. 32).
9. Torka upp eventuell utspild vätska.
10. Starta motorn och låt den gå i cirka två minuter så att systemet luftas.
11. Stanna motorn och titta efter läckor.
12. Kontrollera vätskenivån i hydraultanken (se avsnittet Kontroll av hydraulvätska, sidan 16) och fyll på vätska så att nivån når märket på oljestickan. Fyll inte på för mycket.



**Figur 32**

- |                        |          |
|------------------------|----------|
| 1. Hydraulvätskefilter | 3. Fäste |
| 2. Packning            |          |

13. Montera framluckan.
14. Ta bort och ställ undan cylinderlåsen (se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22) och sänk ner lyftarmarna.

### Byte av hydraulvätska

Byt hydraulvätskefiltret var 400:e körtimma.

1. Parkera traktorn på plant underlag.
2. Lyft upp lyftarmarna och montera cylinderlåsen, se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22.
3. Stanna motorn och ta ur nyckeln.
4. Öppna framluckan, se avsnittet Öppna framluckan, sidan 26.

**VIKTIGT: Byt inte ut mot ett biloljefilter vilket kan ge hydraulsystemet allvarliga skador.**

5. Ställ ett stort kärl som rymmer minst 67 l (17 ga.) under traktorn.
6. Skruva bort urtappningspluggen längst ner på hydraultanken och låt vätskan rinna ur helt.
7. Sätt i urtappningspluggen.
8. Fyll hydraultanken med with Toro Hy-Pro, Mobil Fluid 424 eller motsvarande, se avsnittet Kontroll av hydraulvätska, sidan 16.

**Obs!** Deponera använd olja vid godkänd mottagningsstation.

9. Montera framluckan
10. Ta bort och ställ undan cylinderlåsen (se avsnittet Använda cylinderlåsen, sidan 22) och sänk ner lyftarmarna.

## Kontroll av hydraulledningar

Kontrollera hydraulledningar och slangar var 100:e drifttimma och leta efter läckor, lossnade kopplingar, knäckta rör, lösa fästen, skador av slitage, väder och kemiska ämnen. Byt ut alla rörliga hydraulslangar var 1500:e drifttimma eller vartannat år. Utför nödvändiga reparationer innan traktorn körs.

## VARNING

### MÖJLIG FARA

- Läckande hydraulvätska med högt tryck kan tränga genom huden och orsaka allvarliga skador.

### DETTA KAN HÄNDA

- Vätska som trängt in i huden måste avlägsnas kirurgiskt av på området kunnig läkare inom några få timmar; annars kan kallbrand uppstå.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Håll kropp och händer borta från småläckor och munstycken där hydraulvätska sprutar ut under högt tryck.
- Använd papper eller kartong, aldrig händerna, vid läcksökning.

## Service av batteri

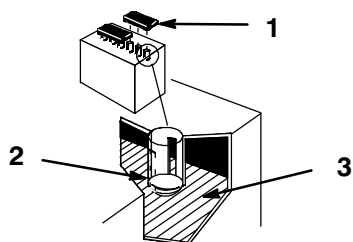
Kontrollera elektrolytnivån i batteriet var 100:e drifttimma. Håll alltid batteriet rent och fulladdat. Torka av hölje med papper. Tvätta batteripolerna med en lösning av fyra delar vatten och en del natriumbikarbonat om de korroderat. Fetta in polerna lätt så att korrosion undviks.

Spänning: 12 v, 435 A kallstartström

### Kontroll av elektrolytnivå

1. Ta bort batterikåpan (Fig. 4).
2. Öppna locken och titta ner i cellerna. Nivån måste nå upp till underkanten på röret (Fig. 33).

**VIKTIGT: Låt inte elektrolytnivån gå under plattorna (Fig. 33).**



1262

Figur 33

1. Påfyllningslock  
2. Underkanten på röret  
3. Plattor

3. Fyll på nödvändig mängd destillerat vatten om elektrolytnivån är låg, se avsnittet Fylla vatten i batteriet, nedan.

### Fylla vatten i batteriet

Bästa tillfället att fylla destillerat vatten i batteriet är precis innan du ska köra traktorn. Det gör att vattnet blandas ordentligt med elektrolytlösningen.

1. Gör rent översidan av batteriet med en pappershandduk.
2. Lyft av påfyllningslocken (Fig. 33).
3. Häll sakta destillerat vatten i var och en av cellerna tills nivån når underkanten av röret (Fig. 33).

**VIKTIGT:** Fyll inte på för mycket vatten eftersom elektrolyt (svavelsyra) kan orsaka svår korrosion och skador på chassit.

4. Tryck på locken på batteriet.

### Laddning av batteriet

**VIKTIGT:** Håll alltid batteriet fulladdat (specifik vikt 1,260). Detta är särskilt viktigt för att skydd mot skador vid temperaturer under 0°C (32°F).

1. Kontrollera elektrolytnivån, se avsnittet Kontroll av elektrolytnivån, sidan 33.
2. Ta av påfyllningslocken på batteriet och koppla in en 3 till 4 A batteriladdare på polerna. Ladda batteriet med 4 A eller mindre under 4 timmar (12 V). Överladda inte batteriet.

## ! VARNING

### MÖJLIG FARA

- Batteriladdning genererar gaser.

### DETTA KAN HÄNDA

- Batterigaser kan explodera.

### SÅ HÄR UNDVIKS RISKEN

- Håll cigaretter, gnistor och eld borta från batteriet.

3. Sätt tillbaka påfyllningslocken när batteriet är fulladdat.
4. Sätt tillbaka batterikåpan.

## Rengöring och förvaring

1. Sänk ner lyftarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Rensa bort smuts och beläggningar från traktorns utvändiga delar, särskilt motorns. Tvätta bort smuts och smörja från motorns utsida.

**VIKTIGT:** Du kan tvätta traktorn med mildt tvättmedel och vatten. Högtryckstvätta inte traktorn. Undvik att spola för mycket med vatten, särskilt intill instrumentbrädan, motorn, hydraulpumpar och -motorer.

3. Gör service på luftrenaren, se avsnittet Service av luftrenare, sidan 27.
4. Smörj traktorn, se avsnittet Smörjning, sidan 31.
5. Byt motorolja, se avsnittet Service av motorolja, sidan 28.
6. Kontrollera lufttrycket i däcken, se avsnittet Lufttryck i däcken, sidan 16.
7. Ladda batteriet, se avsnittet Service av batteri, sidan 33.
8. Spola ren bränsletanken med färskt och rent.
9. Kontrollera och dra åt alla bultar, muttrar och skruvar. Reparera eller byt ut skadade delar.

10. Måla i alla skrapade och nakna metallytor. Färg finns att köpa hos din auktoriserade Toro-återförsäljare.
11. Kontrollera frostskyddet och fyll kylaren med en 50/50-blandning av vatten och frotskyddsglykol.
12. Förvara traktorn i ett rent och torrt garage eller förvaringsutrymme. Ta ur nyckeln ur tändningslåset och lägg den på en plats du kommer ihåg.
13. Täck över traktorn som skydd och så att den hålls ren.

# Felsökning

| PROBLEM                           | MÖJLIGA ORSAKER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Startmotorn går inte runt.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elanslutningarna är korroderade eller har lossnat.</li> <li>2. En säkring har löst ut eller har lossnat.</li> <li>3. Relät eller brytaren är skadad.</li> <li>4. Batteriet är urladdat.</li> <li>5. Startmotorn eller solenoiden är skadade.</li> <li>6. Delar inuti motorn kärvar.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att elanslutningarna har god kontakt.</li> <li>2. Rätta till eller byta ut säkringen.</li> <li>3. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>4. Ladda eller byt ut batteriet.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol>                                                                     |
| Motorn går runt men startar inte. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Felaktig startprocedur.</li> <li>2. Bränsletanken är tom.</li> <li>3. Bränslekranen är stängd.</li> <li>4. Smuts, vatten, gammalt eller fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>5. Igensatt bränsleledning.</li> <li>6. Luft i bränslet.</li> <li>7. Fel på glödstiften.</li> </ol>            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se avsnittet Starta och Stoppa motorn, sidan 21.</li> <li>2. Fyll på färskt bränsle.</li> <li>3. Öppna bränslekranen.</li> <li>4. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>5. Rensa eller byt ut.</li> <li>6. Lufta munstyckena och kontrollera om slanganslutningarna mellan bränsletanken och motorn läcker.</li> <li>7. Kontrollera säkringen, glödstiften och kablaget.</li> </ol> |

| PROBLEM                                     | MÖJLIGA ORSAKER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn går runt men startar inte, (forts.). | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Går runt för sakta.</li> <li>9. Luftrenarinsatsen är smutsig.</li> <li>10. Låg kompression.</li> <li>11. Insprutningsmunstyckena är skadade.</li> <li>12. Bränslefiltret är igensatt.</li> <li>13. Felaktiga på insprutningstider.</li> <li>14. Insprutningspumpen är trasig.</li> <li>15. Fel bränsle för kall väderlek.</li> <li>16. ETR-solenoiden är trasig.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Kontrollera batteriet, oljans viskositet och startmotorn, (kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen).</li> <li>9. Rensa eller byt ut.</li> <li>10. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>11. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>12. Byt ut bränslefiltret.</li> <li>13. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>14. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>15. Tappa ur bränslesystemet och byt ut bränslefiltret. Fyll på färskt bränsle av rätt sort efter väderleken. Du kan behöva värma upp hela traktorn.</li> <li>16. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol> |
| Motorn startar men stannar.                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lufthålet till bränsletanken igensatt.</li> <li>2. Smuts eller vatten i bränslesystemet.</li> <li>3. Bränslefiltret är igensatt.</li> <li>4. Bränslepumpen är skadad.</li> <li>5. Luft i bränslet.</li> <li>6. Fel bränsle för kall väderlek.</li> </ol>                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lossa locket. Byt locket om motorn går med locket löst.</li> <li>2. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>3. Byt ut bränslefiltret.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Lufta munstyckena och kontrollera om slanganslutningarna mellan bränsletanken och motorn läcker.</li> <li>6. Tappa ur bränslesystemet och byt ut bränslefiltret. Fyll på färskt bränsle av rätt sort efter väderleken.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                        |

| PROBLEM                                  | MÖJLIGA ORSAKER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn går men knackar eller misständer. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Smuts, vatten, gammalt eller fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>2. Motorn överhettas.</li> <li>3. Luft i bränslet.</li> <li>4. Insprutningsmunstyckena är skadade.</li> <li>5. Låg kompression</li> <li>6. Felaktiga insprutningstider.</li> <li>7. Onormala kolavlagringar.</li> <li>8. Invändiga skador eller slitage.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>2. Se avsnittet MOTORN ÖVERHETTAS.</li> <li>3. Lufta munstyckena och kontrollera om slanganslutningarna mellan bränsletanken och motorn läcker.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>7. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>8. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol> |
| Motorn går inte på tomgång.              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lufthålet till bränsletanken igensatt.</li> <li>2. Smuts, vatten, gammalt eller fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>3. Bränslepumpen är skadad.</li> <li>4. Låg kompression.</li> <li>5. Luftrenarinsatsen är smutsig.</li> <li>6. Bränslefiltret är igensatt.</li> <li>7. Luft i bränslet.</li> </ol>                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lossa locket. Byt locket om motorn går med locket löst.</li> <li>2. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>3. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Rensa eller byt ut.</li> <li>6. Byt ut bränslefiltret.</li> <li>7. Lufta munstyckena och kontrollera om slanganslutningarna mellan bränsletanken och motorn läcker.</li> </ol>                                                                                                   |

| PROBLEM              | MÖJLIGA ORSAKER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn överhettas.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mer kylvätska krävs.</li> <li>2. Luftflödet till kylaren hindras.</li> <li>3. Felaktig oljenivå i vevhuset.</li> <li>4. För hög belastning.</li> <li>5. Termostaten är skadad.</li> <li>6. Fläktremmen lös eller av.</li> <li>7. Fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>8. Felaktiga insprutningstider.</li> <li>9. Kylvätskepumpen är skadad.</li> </ol>                                                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera och fyll på kylvätska.</li> <li>2. Kontrollera och rengör kylarmaskeringen vidd varje körning.</li> <li>3. Fyll på eller tappa ur till märket full.</li> <li>4. Minska lasten, kör saktare.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>7. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>8. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>9. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol>                                                     |
| Motorn tappar kraft. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Felaktig oljenivå i vevhuset.</li> <li>2. Luftrenarinsatsen är smutsig.</li> <li>3. Smuts, vatten, gammalt eller fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>4. Motorn är överhettad.</li> <li>5. Låg kompression.</li> <li>6. Lufthålet till bränsletanken igensatt.</li> <li>7. Motorn för hårt belastad.</li> <li>8. Luft i bränslet.</li> <li>9. Felaktiga insprutningstider.</li> <li>10. Insprutningspumpen är skadad.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll på eller tappa ur till märket full.</li> <li>2. Rensa eller byt ut.</li> <li>3. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>4. Se avsnittet MOTORN ÖVERHETTAS.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>7. Kör saktare.</li> <li>8. Lufta munstyckena och kontrollera om slanganslutningarna mellan bränsletanken och motorn läcker.</li> <li>9. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>10. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol> |

| PROBLEM                  | MÖJLIGA ORSAKER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Onormalt svarta avgaser. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luftrenarinsatsen är smutsig.</li> <li>2. Felaktiga insprutningstider.</li> <li>3. Fel bränsle i bränslesystemet.</li> <li>4. Insprutningsmunstyckena är skadade.</li> <li>5. Insprutningspumpen är skadad.</li> <li>6. För hög belastning.</li> </ol>                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rensa eller byt ut.</li> <li>2. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>3. Tappa ur och spola rent bränslesystemet, fyll på färskt bränsle.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Minska lasten, kör saktare.</li> </ol>                                           |
| Onormalt vita avgaser.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyckeln vreds till startläge innan glödstiftslampan släckts.</li> <li>2. Låg motortemperatur.</li> <li>3. Glödstiften glöder inte.</li> <li>4. Insprutningsmunstyckena är skadade.</li> <li>5. Felaktiga insprutningstider.</li> <li>6. Låg kompression.</li> </ol>                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vrid nyckeln till körläge och låt glödstiftslampan släckas innan motorn startas.</li> <li>2. Kontrollera termostaten.</li> <li>3. Kontrollera säkringen, glödstiften och kablaget.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> </ol> |
| Traktorn drar inte.      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kopplingen till drivningspumpen har lossnat eller är trasig.</li> <li>2. Låg hydraulvätskenivå.</li> <li>3. Pumpen och/eller hjulmotorn är skadad.</li> <li>4. Styrventilen är skadad.</li> <li>5. Avlastningsventilen är skadad.</li> <li>6. Flödesdelarspaken står i läge klockan 9.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>2. Fyll på hydraulvätska i behållaren.</li> <li>3. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>4. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>5. Kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.</li> <li>6. För spaken till mellan klockan 12 och klockan 10.</li> </ol>                   |



